

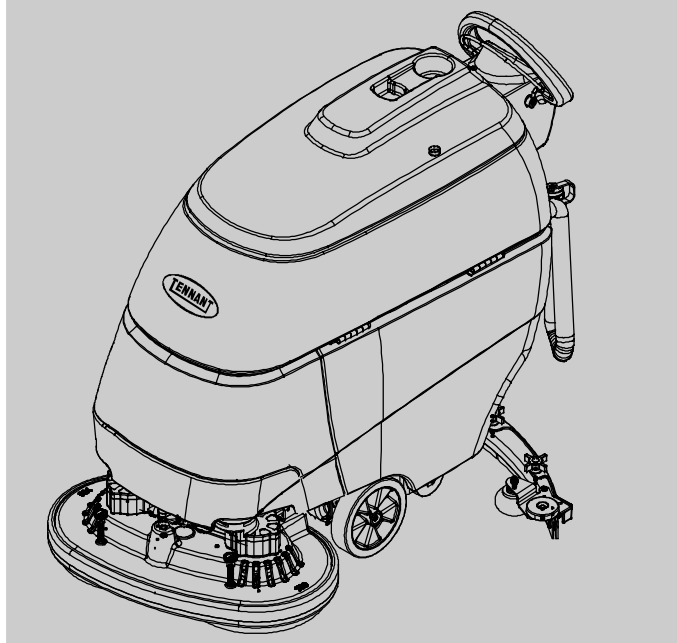
TENNANT[®]

T5

Stroj za čiščenje in sušenje

Slovenščina (SL)

Uporabniški priročnik



FaST
Foam Scrubbing Technology

ec H₂O[®]
NanoClean

CE



Za najnovejše priročnike za dele in uporabniške priročnike v drugih jezikih obiščite:

www.tennantco.com/manuals

9002365
Rev. 07 (06-2016)



Ta priročnik je priložen vsakemu novemu modelu. V njem so potrebna navodila za uporabo in vzdrževanje.



Pred začetkom uporabe ali vzdrževanja stroja preberite celoten priročnik in pridobite razumevanje o delovanju stroja.

Stroj je zasnovan tako, da vam bo odlično služil, vseeno pa boste najboljše rezultate pri najmanjših stroških dosegli, če:

- stroj uporabljate skrbno,
- stroj redno vzdržujete - skladno z navodili za vzdrževanje stroja,
- stroj vzdržujete z originalnimi ali enakovrednimi nadomestnimi deli.

Dele in potrošni material lahko naročite prek spleta, po telefonu, faksu ali pošti.



VARUJTE OKOLJE

Prosimo, da ovojnino, sestavne dele starega stroja, kot so akumulatorji in tekočine oddate med odpadke na okolju varen način in v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov.



Vedno reciklirajte.

NAMEN UPORABE

Naprava za čiščenje T5 je bila izdelana za čiščenje trdih površin (cement, asfalt, kamen, sintetika, ipd.) v zaprtem okolju. Tipična uporaba vključuje hotele, bolnišnice, tovarne, trgovine, pisarne in najete poslovne površine. Stroja ne uporabljajte na tapeciranih površinah. Uporabljajte samo priporočljive blazinice in komercialno dostopna čistilna namenjena za strojno uporabo. Stroja ne uporabljajte na načine, ki niso opisani v teh navodilih.

PODATKI O STROJU

Prosimo, da ob vgradnji izpolnite te podatke, da vam bodo v prihodnje na voljo.

Št. modela - _____

Serijska številka - _____

Datum vgradnje - _____



TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA Uden-The Netherlands

europa@tenantco.com
www.tenantco.com

Pridr. ujemo si pravico do nenapovedanih sprememb specifikacij in nadomestnih delov.


Avtorske pravice ©2008-2016 Tennant Company, natisnjeno na Nizozemskem. Vse pravice pridržane.

KAZALO

NAMEN UPORABE	2	KODE NAPAK VGRAJENEGA POLNILNIKA	
POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA	4	AKUMULATORJA	21
VARNOSTNE OZNAKE	6	UPORABA ZUNANJEGA POLNILNIKA	
DELI STROJA	7	(DODATNA OPREMA)	22
DELI NADZORNE PLOŠČE	8	NASTAVITEV KRTAČ ČISTILNE GLAVE	22
VGRADNJA STROJA	9	MODEL Z VALJASTO GLAVO	22
ODSTRANJEVANJE STROJA IZ EMBALA E ..	9	MODEL Z VALJASTIMI KRTAČAMI	23
VGRADNJA AKUMULATORJEV	9	TABELA VZDR EVANJA	25
KAKO STROJ DELUJE	10	VZDR EVANJE STROJA	26
INFORMACIJE O KRTAČAH IN BLAZINICAH .	10	DNEVNO VZDR EVANJE(PO VSAKI UPORABI)	26
PRIPRAVA STROJA NA UPORABO	10	MESEČNO VZDR EVANJE STROJA	28
PRITRJEVANJE SKLOPA OTIRALNIKA	10	VZDR EVANJE AKUMULATORJEV	29
VGRADNJA KRTAČ/BLAZINIC	11	AKUMULATORJI BREZ VZDRŽEVANJA	29
VLOŽEK ZA ČIŠČENJE VODE SISTEMA EC-H2O		PREVERJANJE KOLIČINE ELEKTROLITA	29
NANOCLEAN (MODEL EC-H2O NANOCLEAN)	12	PREVERJANJE PRIKLJUČKOV/ČIŠČENJE ...	30
VGRADNJA KARTONA FAST-PAK		LAMELE OTIRALNIKA	30
(MODEL FAST)	13	ZAMENJAVA LAMEL OTIRALNIKA:	30
POLNJENJE REZERVOARJA ZA RAZTOPINO	13	VZDR EVANJE MOTORJEV	31
UPORABA STROJA	13	VZDR EVANJE SISTEMA FAST	31
PREVERJANJE PRED ZAČETKOM UPORABE	13	ZAMENJAVA VLOŽKA ZA ČIŠČENJE VODE	
ZAGON STROJA	14	EC-H2O NANOCLEAN	31
USTAVLJANJE V SILI	15	POSTOPEK IZPIRANJA EC-H2O MODULA ...	33
MED UPORABO STROJA	15	DVIGOVANJE STROJA	33
KAZALNIK NAPOLNJENOSTI		PREVA ANJE STROJA	34
AKUMULATORJA	17	SHRANJEVANJE STROJA	34
ŠTEVEC UR	17	ZAŠČITA PRED ZMRZOVANJEM	34
PRIPRAVA IN UPORABA LOČENEGA		ISKANJE NAPAK	36
ČISTILNIKA	17	KODE KAZALNIKA NAPAK NA NADZORNI	
PRIPRAVA STROJA NA UPORABO LOČENEGA		PLOŠČI	40
ČISTILNIKA:	17	TEHNIČNI PODATKI ZA STROJ	41
UPORABA LOČENEGA ČISTILNIKA:	18	DIMENZIJE STROJA	42
PRAZNJENJE IN ČIŠČENJE REZERVOARJEV	18		
PRAZNJENJE ZBIRALNEGA REZERVOARJA .	18		
PRAZNJENJE REZERVOARJA ZA RAZTOPINO	19		
POLNJENJE AKUMULATORJEV	19		
TEHNIČNI PODATKI O POLNILNIKU			
AKUMULATORJA	19		
NASTAVITVE VGRAJENEGA POLNILNIKA			
AKUMULATORJA:	20		
UPORABA VGRAJENEGA POLNILNIKA			
AKUMULATORJA	20		


POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA - SHRANITE NAVODILA


V priročniku so uporabljeni naslednji simboli, sledijo njihovi opisi:


 **OPOZORILO:** Opozarja na tvegano in nevarno uporabo, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.


VARNOSTNI NAPOTKI: Za predstavitev dejanj, ki jih je potrebno upoštevati za varno delovanje opreme.

Naslednje informacije sporočajo morebitna nevarna stanja za upravljavca. Zavedajte se, kdaj lahko pride do teh pogojev. Poiščite vse varnostne naprave stroja. Takoj poročajte o morebitnih poškodbah stroja ali napačnem delovanju.

 **OPOZORILO:** Akumulator izpuštevava vodik. Posledično lahko pride do eksplozije. Preprečite iskenje ali odprt ogenj. Pokrovi naj bodo pri polnjenju odprti.

 **OPOZORILO:** Vnetljive snovi lahko povzročijo eksplozijo ali požar. Ne uporabljajte vnetljivih snovi v posodi(ah).

 **OPOZORILO:** Vnetljive snovi ali reaktivne kovine lahko povzročijo eksplozijo ali požar. Ne sesajte jih.

 **OPOZORILO:** Vrteča se krtača. Roke držite na varni razdalji.

Stroj je lahko opremljen s tehnologijo, ki samodejno komunicira prek mobilnega omrežja. Če se bo stroj uporabljal na območju, kjer je uporaba mobilnih telefonov omejena zaradi motenj opreme, se obrnite na predstavnika družbe Tennant za informacije o tem, kako onemogočiti funkcijo mobilnega komuniciranja.

VARNOSTNI NAPOTKI:

- 1 Stroj ne sme obratovati:
 - Če uporabnik ni usposobljen in pooblaščen.
 - Če uporabnik ni prebral in razumel uporabniškega priročnika.
 - Pod vplivom alkohola ali zdravil.
 - Med uporabo mobilnega telefona ali drugim elektronskih naprav.
 - Če zaradi mentalnih ali psihičnih motenj ne morete slediti predpisanih navodil.
 - Če stroj ni v stanju, primernem za uporabo.
 - Na območju, kjer se nahajajo vnetljivi hlapi/tekočine ali vnetljiv prah.
 - Na mestih, ki so pre temna da bi varno lahko videli kontrole ali varno rokovali s strojem, razen če je opremljen z lučmi.
 - V območju, kjer so možni padajoči predmeti.
 - Zunaj. Ta stroj je samo za uporabo v notranjih prostorih.
 - Z blazinicami ali pripomočki, ki jih ni dobavil ali odobril Tennant. Uporaba drugih blazinic lahko ogrozi varnost.
- 2 Pred zagonom stroja:
 - Prepričajte se, da stroj ne pušča tekočin;
 - Poskrbite, da so nameščene in da pravilno delujejo vse varnostne naprave.
- 3 Ko uporabljate stroj:
 - Uporabljajte stroj samo tako, kot je opisano v priročniku.
 - Se na nagnjenih in spolzkih površinah premikajte počasi.
 - Nosite čevlje, ki ne drsijo.
 - Zmanjšajte hitrost med zavijanjem.
 - Bodite previdni, ko obračate stroj.
 - Otroke in nepooblaščen osebje, držite stran od stroja.
 - Na stroju ne vozite sopotnikov.
 - Ne dovolite, da se stroj uporablja kot igrača.
 - Vedno upoštevajte varnostne in prometne predpise.
 - Takoj poročajte o morebitnih poškodbah stroja ali napačnem delovanju.
 - Upoštevajte navodila za uporabo, odlaganje in mešanje, ki so na embalaži kemičnih sredstev.
 - Upoštevajte varnostne napotke kraja za mokra tla.
 - stroja ne uporabljajte na nagnjenih površinah, katerih naklon presega 5 %.
- 4 Preden zapustite stroj ali ga začnete servisirati:
 - Ustavite se na vodoravni površini.
 - Nastavite ročno zavoro (če je razpoložljiva).
 - Izključite stroj in izvlecite ključ.

5 Ko vzdržujete stroj:

- Vsa dela morajo biti opravljena pri zadostni osvetlitvi in vidljivosti.
- Delovno območje naj bo dobro prezračevano.
- Se izogibajte vrtečim se delom. Ne nosite ohlapnih oblačil, nakita in zavarujte dolge lase.
- Pred dviganjem stroja blokirajte kolesa.
- Dvigujte stroj samo tam, kjer je to dovoljeno. stroj podprite s stojali.
- Uporabite dvigalo ali dvižno napravo, ki zmore težo stroja.
- Stroja ne čistite z visokotlačnimi čistilniki ali tekočo vodo.
- Odklopite povezave akumulatorjev, preden delate na stroju.
- Kovinske predmete držite stran od akumulatorjev.
- Uporaba nezdružljivih polnilcev baterij, lahko poškoduje baterije in lahko povzroči požar.
- Redno preverite priključek polnilca na poškodbe.
- Med delovanjem polnilnika enosmernega DC kabla polnilnika ne izključujte iz vtičnice stroja. Takšno dejanje lahko povzroči nastanek obloka. Če morate polnilnik med polnjenjem izklopiti, najprej izključite napajalni kabel izmeničnega toka.
- Izognite se stiku s kislino iz akumulatorja.
- Montažo akumulatorja mora izvesti usposobljeno osebje.
- Vsa popravila lahko izvaja samo pooblaščen mehanik.
- Stroja ne predelujte.
- Uporabite originalne nadomestne dele Tennant ali enakovredno zamenjavo.
- Po potrebi oz. kot to določa ta priročnik uporabite osebno zaščitno opremo.

6 Ko natovarjate/raztovarjate stroj na/s tovornjaka ali prikolice.

- Pred natovarjanjem izpraznite posode.
- Spustite čistilno glavo in otiralnik, preden privežete stroj.
- Izključite stroj in izvlecite ključ.
- Uporabite nakladalni dovoz, tovornjak ali prikolico, ki zmore težo stroja in upravljavca.
- Uporabite vitel, kadar naklon klančine presega 19,5 %.
- Uporabite ročno zavoro po tem ko je stroj naložen (če je opremljen).
- Blokirajte kolesa stroja.
- Privežite stroj na prikolico ali tovornjak.



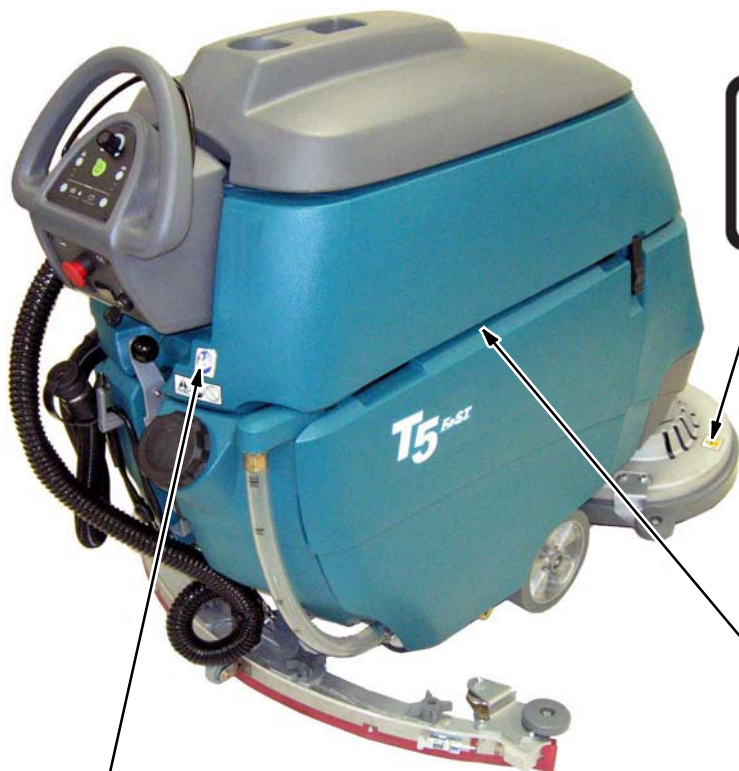
Za varnost: Nosite zaščitne rokavice.



Za varnost: Nosite zaščitna očala.

VARNOSTNE OZNAKE

Varnostne oznake so nameščene na stroju na označenih mestih. Če oznake manjkajo, so poškodovane ali nečitljive, jih zamenjajte.



OZNAKA ZA VRTEČE SE KRTAČE - na čistilni glavi

! OPOZORILO: Vrteča se krtača. Roke držite na varni razdalji. Pred delom na stroju izklopite napajanje.



OZNAKA ZA POLNJENJE AKUMULATORJA - na spodnji strani zbiralnega rezervoarja

! OPOZORILO: Nevarnost požara ali eksplozije. Akumulatorji izpuhtevajo vodik. Varujte jih pred iskrenjem ali odprtim ognjem. Pokrov akumulatorja naj bo med polnjenjem odprt.

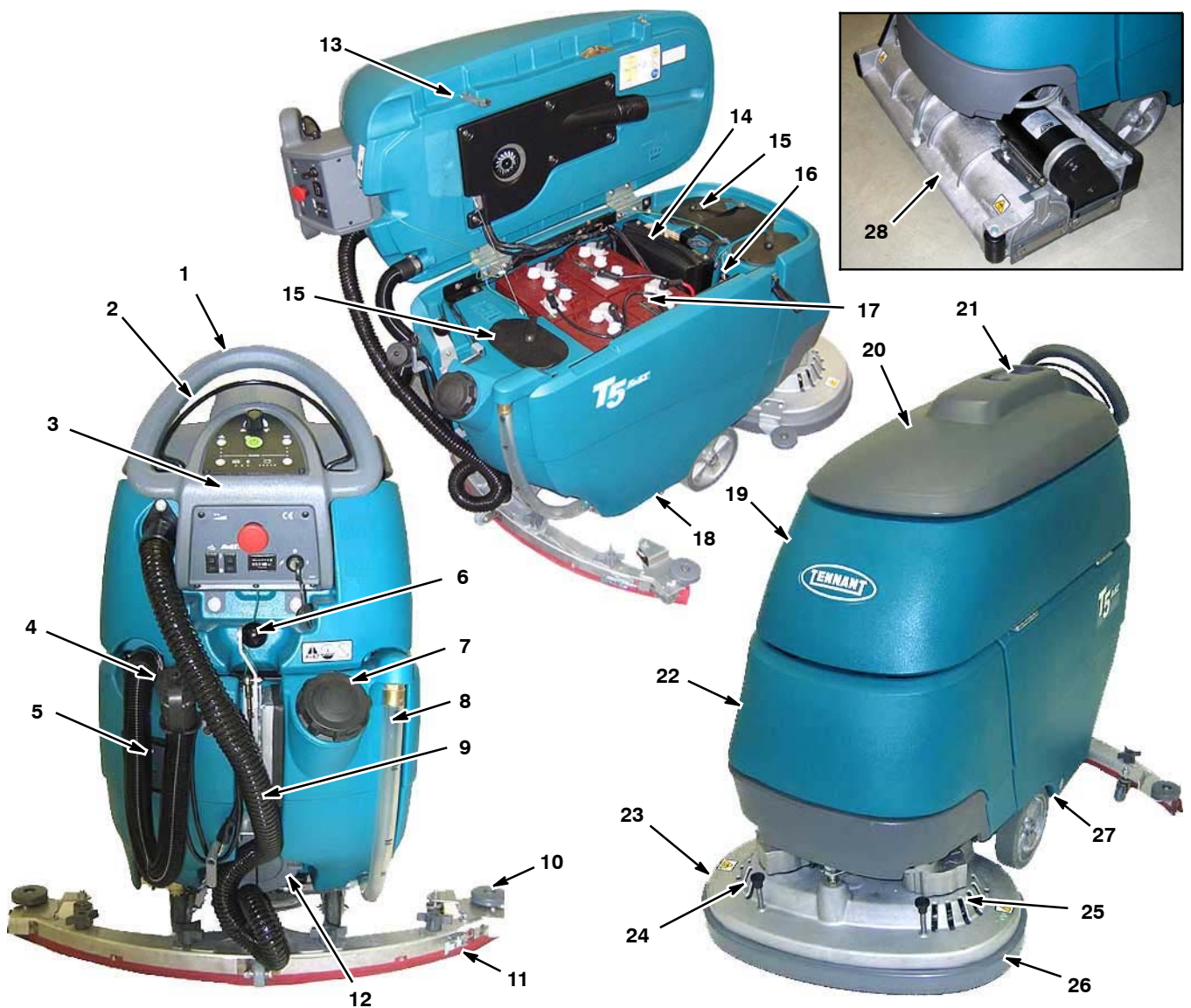


OZNAKA ZA UPORABNIŠKI PRIROČNIK -

na pokrovu zbiralnega rezervoarja

ZA VARNOST: Stroja ne uporabljajte, če niste prebrali in razumeli uporabniškega priročnika.

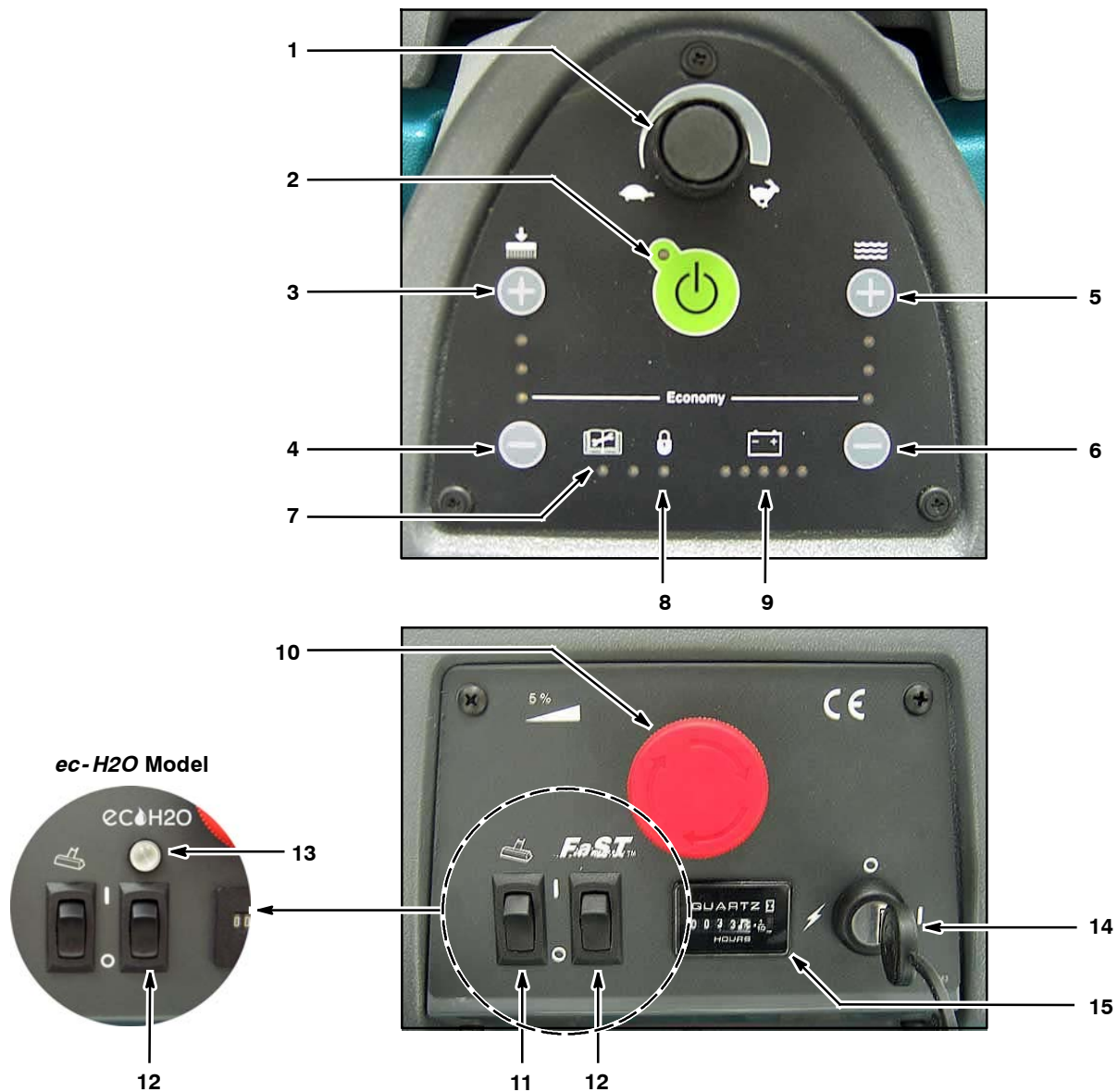
DELI STROJA



1. Ročaj za upravljanje
2. Varnostna ročica za upravljanje
3. Zgornja in spodnja nadzorna plošča
4. Cev za praznjenje zbiralnega rezervoarja
5. Vgrajeni polnilnik akumulatorja
6. Vzvod za dvigovanje otiralnika
7. Zadnja odprtina za dolivanje
8. Cev za količino/praznjenje rezervoarja za raztopino
9. Vakuumska cev otiralnika
10. Stenska kolesca
11. Sklop otiralnika
12. Odprtina za čiščenje rezervoarja za raztopino
13. Opora za zbiralni rezervoar
14. Nadzorna plošča
15. Odprtina za dolivanje/čiščenje vedra

16. Prostor za karton FaST-PAK (Model FaST) ec-H2O Sistemski modul (ec-H2O model)
17. Akumulatorji
18. Priključek za cev ločenega čistilnika
19. Zbiralni rezervoar
20. Pokrov zbiralnega rezervoarja
21. Dralo za kozarec
22. Rezervoar za raztopino
23. Ploščata čistilna glava
24. Ročica za sprostitvev blazinice
25. Okence pogona blazinice
26. Stranska obloga čistilne glave
27. Parkirna zavora
28. Čistilna glava z valjasto krtačo

DELI NADZORNE PLOŠČE



- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Gumb za nadzor hitrosti 2. Gumb za čiščenje 1-STEP 3. Gumb za povečanje pritiska (+) 4. Gumb za zmanjšanje pritiska (-) 5. Gumb za povečanje pretoka raztopine (+) 6. Gumb za zmanjšanje pretoka raztopine (-) 7. Kazalnik napake - obrnite se na servis | <ol style="list-style-type: none"> 8. Kazalnik nadzorniške funkcije - funkcija je blokirana 9. Kazalnik napoljenosti akumulatorja 10. Gumb za ustavitev v sili 11. Stikalo za ločeni čistilnik (dodatna oprema) 12. Stikalo za vklop/izklop sistema FaST (dodatna oprema) (Model FaST)
ec-H2O Stikalo za vklop/izklop sistema (ec-H2O model) 13. ec-H2O Lučka sistema (ec-H2O model) 14. Glavno stikalo na ključ 15. Števec ur |
|---|--|

VGRADNJA STROJA

ODSTRANJEVANJE STROJA IZ EMBALA E

1. Transportni zaboj temeljito preglejte, ali je poškodovan. Morebitno škodo takoj prijavite špediterju.
2. Preverite seznam vsebine. Če kateri del manjka, se obrnite na distributerja.

Vsebina:

- 4-6 V akumulatorji - dodatna oprema
 - 3 - 6 V akumulatorji - dodatna oprema
 - Pladenj za akumulatorje
 - 1 - koncentrat FaST-PAK 365 - dodatna oprema
 - Sklop otiralnika
 - 2 - Pogona blazinic (model s ploščato čistilno glavo)
 - 2 - krtači (model z valjasto čistilno glavo)
3. Stroj odstranite iz zaboja tako, da odstranite transportne opore in pasove, ki stroj pritrujejo na paleto, potem pa le-tega pazljivo premaknite vzvratno navzdol po klančini.

POZOR: Stroja ne premikajte s palete brez klančine, sicer se lahko stroj poškoduje.

POZOR: Da preprečite poškodbe stroja, vgradite akumulatorje šele po odstranjenju stroja s transportne palete.

VGRADNJA AKUMULATORJEV

⚠ OPOZORILO: Nevarnost po ara ali eksplozije. Akumulatorji izpuhtevajo vodik. Varujte jih pred iskrenjem ali odprtim ognjem. Pokrov akumulatorja naj bo med polnjenjem odprt.

ZA VARNOST: Pri vgradnji akumulatorjev nosite zaščitne rokavice in zaščito oči. Izognite se stiku s kislino iz akumulatorja.

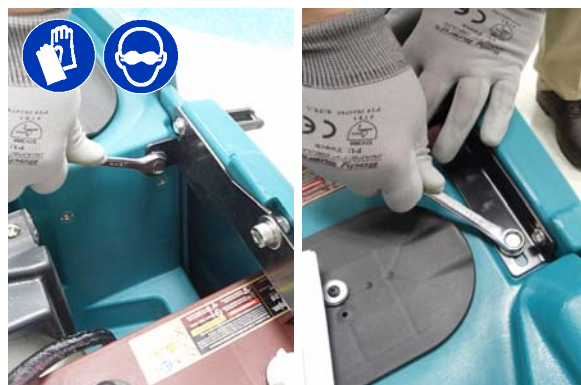
Podatki o akumulatorju:

Štirje akumulatorji, primerni za pogosto globoko praznjenje, s podatki 6 V, 180 A/5 h ali 200 A/5 h. Največje dimenzije akumulatorja: 190 mm Š x 275 mm D x 284 mm V.

1. Stroj ustavite na ravni površini, odstranite ključ in vklopite parkirno zavoro.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

2. Dvignite zbiralni rezervoar in odstranite desni okrov prostora za akumulatorje (slika 1). Potrebujete ključ 13 mm.



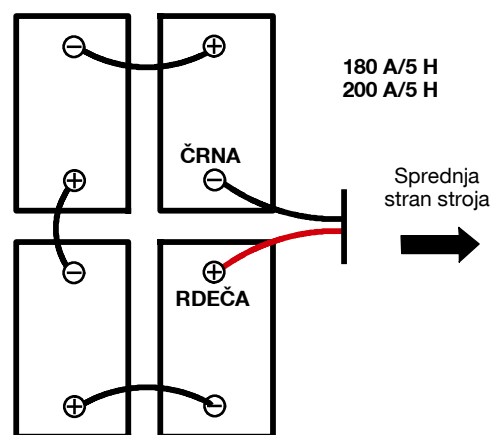
SLIKA 1

3. Na pladenj prostora za akumulatorje previdno vgradite akumulatorje (slika 2). Priključke akumulatorjev razporedite, kot ka e slika (slika 3).



SLIKA 2

4. Kable akumulatorjev priključite na pole akumulatorjev, kot ka e slika (slika 3), RDEČE NA POZITIVNE POLE (+) in ČRNE NA NEGATIVNE POLE (-).



SLIKA 3

POMEMBNO: Če je stroj opremljen z vgrajenim polnilnikom, poskrbite, da je polnilnik pred polnjenjem pravilno nastavljen skladno z vrsto akumulatorja (glejte NASTAVITVE VGRAJENEGA POLNILNIKA).

KAKO STROJ DELUJE

Običajno čiščenje:

Voda in detergent iz rezervoarja za raztopino stečeta na tla skozi ventil za raztopino. Krtače potem zdrgnejo tla z detergentom in vodo in jih tako očistijo. Med premikanjem stroja otiralnik obriše umazano raztopino s tal v zbiralni rezervoar.

Čiščenje ec-H2O NanoClean (model ec-H2O):

Pri uporabi tehnologije ec-H2O NanoClean navadna voda teče skozi modul, v katerem se električno pretvori v čistilno raztopino. Električno obdelana voda raztopi umazanijo, kar omogoča enostavno čiščenje razgrajene umazanije. Obdelana voda se nato spremeni v navadno vodo v zbiralni posodi.

Čiščenje s peno (model FaST):

(FaST-Foam activated Scrubbing Technology - tehnologija čiščenja z aktivno peno)

Za razliko od običajnega čiščenja sistem FaST na tla brizgne majhno količino koncentrata FaST-PAK, vodo in zrak. Ta mešanica ustvari veliko količino mokre pene, ki omogoča krtačam, da tla temeljito očistijo. Med premikanjem stroja se pena posede, otiralnik obriše umazano raztopino s tal v zbiralni rezervoar, pri tem pa ostanejo tla čista, suha in nedrseča.

INFORMACIJE O KRTAČAH IN BLAZINICAH

Da dosežete najboljše rezultate čiščenja, morate uporabiti pravilno vrsto krtače glede na vrsto čiščenja. Za informacije o številkah nadomestnih delov glejte Priročnik za nadomestne dele.

Čistilna krtača s polipropilenskimi ščetinami (črna)

-Ta večnamenska krtača s polipropilenskimi ščetinami se uporablja za čiščenje rahlo zmečkane umazanije. Primerna je za vzdr evanje betonskih, lesenih in keramičnih talnih oblog.

Čistilna krtača z mehкими najlonskimi ščetinami (bela) -

Priporočamo jo za čiščenje tal z zaščitnim slojem. Čisti brez prask.

Čistilna krtača z zelo abrazivnimi ščetinami (siva) -

Najlonska vlakna, impregnirana z abrazivi, hitro odstranijo madeže in umazanijo. Učinkovito deluje na vseh površinah. Primerno za umazanijo, ki se je nabirala dalj časa, maščobo in sledove gum.

Polirna blazinica (bela) -

Se uporablja za vzdr evanje močno poliranih tal.

Polirna blazinica (rdeča) -Se uporablja za ne o čiščenje brez odstranjevanja zaščitnega sloja.

Čistilna blazinica (modra) -Se uporablja za srednje ali močno čiščenje. Odstrani umazanijo, razlito tekočino in praske, površino pa pripravi na ponovno nanašanje zaščitnega sloja.

Odstranjevalna blazinica (rjava) -Se uporablja za odstranjevanje zaščitnega sloja pri pripravi tal na ponovno nanašanje zaščitnega sloja.

Groba odstranjevalna blazinica (črna) -Se uporablja za agresivno odstranjevanje debelih zaščitnih slojev ali za zelo močno čiščenje.

PRIPRAVA STROJA NA UPORABO

PRITRJEVANJE SKLOPA OTIRALNIKA

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

1. Stroj ustavite na ravni površini, odstranite ključ in vklopite parkirno zavoro, če je na voljo.
2. Ročico za dvigovanje otiralnika dvignite v zgornji položaj (slika 4).



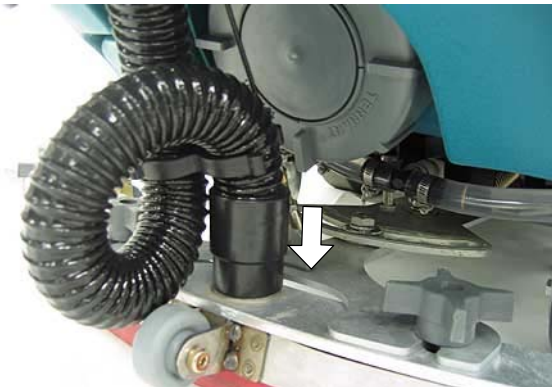
SLIKA 4

3. Sklop otiralnika namestite na vrtljivi nosilec otiralnika in ga pritrdite z gumbi (slika 5).



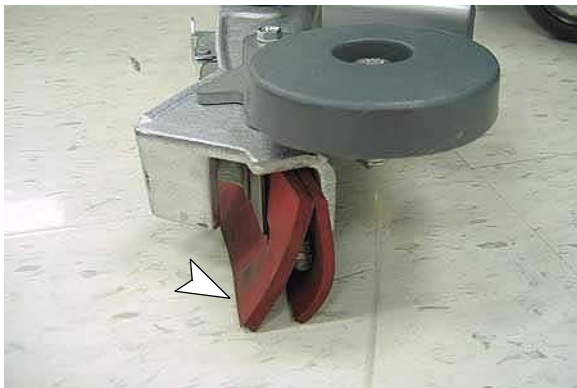
SLIKA 5

4. Na sklop otiralnika priključite vakuumsko cev. Cev speljite, kot kaže slika, in jo pritrdite s priloženo zaponko (slika 6).



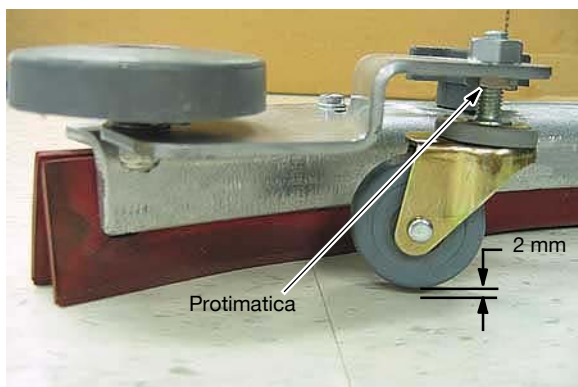
SLIKA 6

5. Preverite, ali se lamele otiralnika pravilno upogibajo (slika 7).



SLIKA 7

6. Če je treba popraviti upogibanje lamel, sklop otiralnika postavite na ravno podlago in nastavite kolesca, kot je prikazano (slika 8).



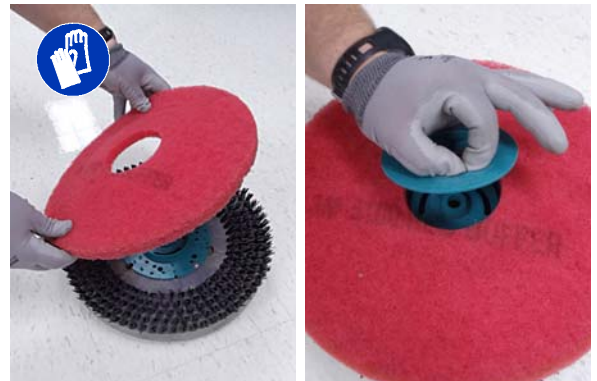
SLIKA 8

VGRADNJA KRTAČ/BLAZINIC

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

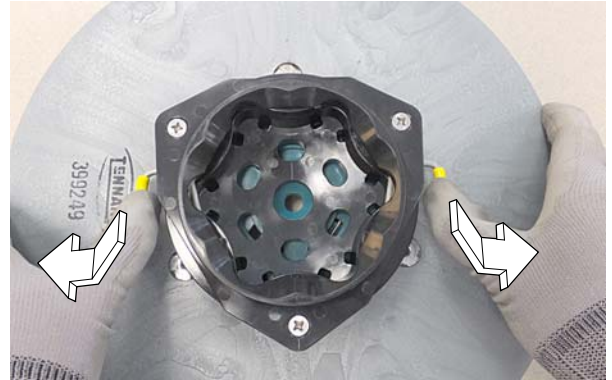
Model s ploščato čistilno glavo:

1. Čistilno glavo dvignite s tal in odstranite ključ.
2. Blazinico nataknite na pogon pred vgradnjo pogona. Zavarujte jo s sredinskim pritrdilnikom (slika 9).



SLIKA 9

3. Nastavite rumene zaponke na vzmet v odprti položaj, da olajšate namestitev krtače. Pritisnite zaponke navzdol in navzven za nastavev (slika 10).



SLIKA 10

4. Poravnajte pogon blazinic ali krtačo pod pesto motorja in ga potisnite navzgor, da se pritrdi na pesto (slika 11).



SLIKA 11

- Če želite odstraniti pogon blazinic ali krtačo, dvignite čistilno glavo in potisnite ročico za sprostitev blazinice navzdol (slika 12).



SLIKA 12

- Preverite čistilno glavo, da preverite, ali je pravilno nastavljena (glejte NASTAVLJANJE KRTAČ ČISTILNE GLAVE).

Model z valjasto krtačo:

- Čistilno glavo dvignite s tal in odstranite ključ.
- S čistilne glave odstranite ploščo za prazni tek, tako da pritisnete vzmetni jeziček navzdol (slika 13).



SLIKA 13

- Ploščo za prazni tek pritrđite na tisti konec krtače, ki ima dve vrsti ščetin (slika 14). Namestite krtačo.



SLIKA 14

- Preverite krtače, ali so pravilno nastavljene (glejte NASTAVLJANJE KRTAČ ČISTILNE GLAVE).

VLOŽEK ZA ČIŠČENJE VODE sistema ec-H2O NanoClean (model ec-H2O NanoClean)

(Modeli ec-H2O z oznako ec-H2O NanoClean)

Sistem ec-H2O je opremljen z vložkom za čiščenje vode. Vložek je zasnovan za zaščito vodovodnega sistema stroja pred morebitnim nastankom vodnega kamna. Vložek se nahaja za desnim motorjem krtače (slika 15).

Vložek je treba zamenjati, ko je dosežena največja količina vode ali rok uporabe po aktiviranju vložka, kar nastopi prej.

Nov vložek lahko traja od 12 do 24 mesecev, odvisno od uporabe stroja.



SLIKA 15

Vsi vložki so označeni z datumom proizvodnje. Rok uporabnosti nenameščenega vložka je eno leto od datuma proizvodnje. Pri zamenjavi z novim vložkom je treba ponastaviti časovnik modula ecH2O. Glejte ZAMENJAVA VLOŽKA ZA ČIŠČENJE VODE ec-H2O NanoClean.

POZOR: Med prvo uporabo in po zamenjavi vložka za čiščenje vode bo sistem ec-H2O samodejno razveljavil izbrano stopnjo pretoka raztopine za do 75 minut.

Ko je treba zamenjati vložek, indikatorska lučka sistema ec-H2O utripa zeleno/rdeče (slika 16).

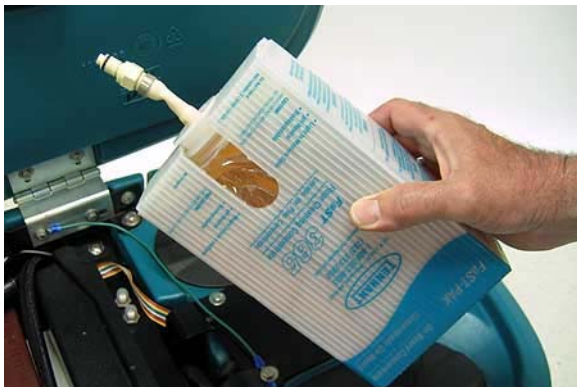


SLIKA 16

VGRADNJA KARTONA FaST-PAK (model FaST)

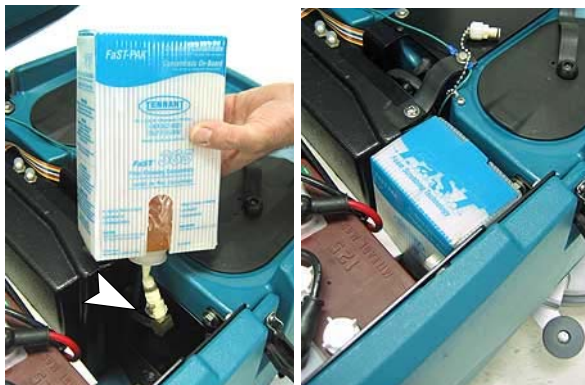
POZOR: Koncentrat FaST-PAK je zasnovan posebej za sistem FaST. **NIKOLI** ne uporabljajte drugih sredstev. V nasprotnem primeru lahko stroj poškodujete.

1. Iz kartona FaST-PAK izvalcite priključek cevi in odstranite pokrov (slika 17).



SLIKA 17

2. Odprite prostor za akumulator. Karton FaST-PAK priključite na dovodno cev, potem pa ga postavite v prostor za karton (slika 18). **Pazite, da ne prepognete cevi.**



SLIKA 18

3. Če dovodna cev ni v uporabi, nanjo namestite čep za skladiščenje, da preprečite, da bi se sistem FaST izsušil in cev zamašil (slika 19).



SLIKA 19

POLNJENJE REZERVOARJA ZA RAZTOPINO

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

S cevjo ali vedrom napolnite rezervoar za raztopino do oznake "MAX 85L" (slika 20).

Običajno čiščenje: Uporabite vročo vodo (največ 60 °C). V rezervoar za raztopino vlijte priporočeno čistilo, pri tem pa upoštevajte navodila za mešanje na embalaži.

Za FaST ali ec-H2O čiščenje: Uporabite samo hladno, čisto vodo (manj kot 21°C). Ne dodajajte običajnih čistil za čiščenje tal, saj se lahko sistem pokvari.



SLIKA 20

POZOR: Za običajno čiščenje uporabljajte samo čistila, odobrena za komercialno uporabo. Škoda na stroju, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe čistila, povzroči prenehanje veljavnosti garancije.

⚠ OPOZORILO: Vnetljive snovi lahko povzročijo eksplozijo ali požar. Ne uporabljajte vnetljivih snovi v posodi(ah).

UPORABA STROJA

ZA VARNOST: Ne uporabljajte stroja, če niste prebrali in razumeli uporabniškega priročnika.

PREVERJANJE PRED ZAČETKOM UPORABE

- Pometite območje čiščenja.
- Preverite kazalnik napolnjenosti akumulatorja.
- Preverite obrabljenost krtač/blazinic.
- Poglejte pod stroj, če kje pušča.
- Preverite, če so lamele otiralnika obrabljene in ali so pravilno nastavljene.

- Poskrbite, da je zbiralni rezervoar prazen in da je plavajoči zaslon vgrajen in čist.
- Preverite obrabljenost obloge okrova čistilne glave.
- Čiščenje s sistemom FaST:** Preverite stanje koncentrata FaST-PAK.
- Za FaST ali ec-H2O čiščenje:** Poskrbite, da je rezervoar za raztopino napolnjen samo s hladno čisto vodo.
- Za FaST ali ec-H2O čiščenje:** Poskrbite, da so bila iz rezervoarja za raztopino izpraznjena in izprana vsa običajna čistila.

ZAGON STROJA

1. Če je na voljo, sprostite parkirno zavoro (slika 21).
2. Ključ obrnite v vključen polo aj (I) (slika 21).



SLIKA 21

3. **Model FaST:** preklopite sistemsko stikalo FaST v vključen polo aj (I) (slika 22).

ec-H2O model: Stikalo ec-H2O sistema obrnite v vključen polo aj (I). (slika 22). Lučka ec-H2O sistema se ne vključi, dokler stroj ne začne čistiti.

POZOR: Modeli ec-H2O NanoClean – med prvo uporabo in po zamenjavi vložka za čiščenje vode bo sistem ec-H2O samodejno razveljavil izbrano stopnjo pretoka raztopine za do 75 minut.



FIG. 22

POMEMBNO: Sistemskoga stikala FaST/ec-H2O NIKOLI ne vključite med običajnim čiščenjem. Običajna čistila/sredstva za obnavljanje lahko poškodujejo sistem raztopine FaST/ec-H2O. Pred začetkom dela s sistemom FaST/ec-H2O izpusite, splaknite in znova napolnite posodo za raztopino.

4. Sklop otiralnika spustite na tla, tako da spustite dvigovalno ročico otiralnika (slika 23).



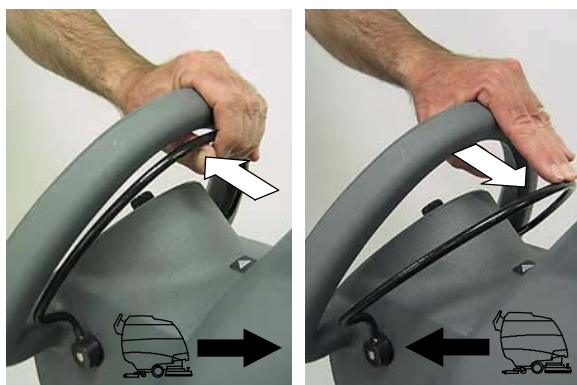
SLIKA 23

5. Pritisnite gumb za čiščenje 1-STEP (slika 24).



SLIKA 24

6. Potegnite varnostno ročico za upravljanje na ročaju za upravljanje (slika 25). Za vzvratno premikanje varnostno ročico za upravljanje preprosto potisnite naprej. Pri vzvratnem premikanju stroja dvignite otiralnik.



SLIKA 25

7. Gumb za nadzor hitrosti nastavite na željeno hitrost čiščenja (slika 26).

OPOMBA: Priporočamo hitrost čiščenja med 45 in 60 m/min.



SLIKA 26

8. Po potrebi pritisnite gumb za povečanje (+) ali zmanjšanje (-) pritiska krtač ali pretoka raztopine (slika 27). Za izklop pretoka raztopine držite gumb za zmanjšanje (-) toliko časa, da se lučke ugasnejo.



SLIKA 27

OPOMBA: Pretoka raztopine ni mogoče spreminjati, ko je stroj nastavljen za čiščenje FaST ali čiščenje ec-H2O pri modelih ec-H2O, izdelanih pred modeli ec-H2O NanoClean.

**Modeli ec-H2O NanoClean
(modeli ec-H2O z oznako ec-H2O NanoClean)**

Če želite prilagoditi stopnjo pretoka raztopine pri čiščenju s sistemom ec-H2O, pritisnite gumb za pretok raztopine na modulu ec-H2O (slika 28). Ena LED-lučka = nizek, dve LED-lučki = srednji, tri LED-lučke = visok (slika 28). Modul ec-H2O se nahaja pod zbiralno posodo. Preden dvignete zbiralno posodo, jo izpraznite.



SLIKA 28

9. Če želite končati s čiščenjem, spustite varnostno ročico za upravljanje, pritisnite gumb 1-STEP in dvignite otiralnik.

USTAVLJANJE V SILI

V sili udarite po gumbu za ustavljanje v sili (slika 29). Ta gumb izklopi vse napajanje stroja. Za ponoven vklop napajanja obrnite gumb v smeri urinega kazalca.



SLIKA 29

MED UPORABO STROJA

⚠ OPOZORILO: Vnetljive snovi ali reaktivne kovine lahko povzročijo eksplozijo ali požar. Ne sesajte jih.

1. Sledi čiščenja naj se prekrivajo za 5 cm.
2. Stroja ne ustavljajte, da preprečite poškodbe na talnih oblogah.
3. Stroja ne uporabljajte v okolju, kjer lahko temperatura okolja prekorači 43° C (110° F). Ne uporabljajte funkcij za strganje v okolju, kjer lahko temperatura okolja pade pod 0° C (32° F).
4. Običajno čiščenje: Če se začne pojavljati premočna pena, v zbiralni rezervoar dolijte odobreno komercialno raztopino za nadzor penjenja.

POZOR: Ne dovolite, da bi pena vstopila v plavajoči zaslon, saj bi to poškodovalo vakuumski motor. Pena ne aktivira plavajočega zaslona.

5. Za zelo umazana območja uporabite postopek dvojnega čiščenja. Najprej očistite območje z dvignjenim otiralnikom, pustite raztopino učinkovati 3-5 minut, potem pa območje očistite še enkrat s spuščnim otiralnikom.
6. Če stroj pustite brez nadzora, odstranite ključ in vklopite parkirno zavoro, če je na voljo.
7. Če stroj zazna napako, bodo lučke nadzorne plošče z utripanjem javile kodo napake (glejte KODE KAZALNIKA NAPAK NA NADZORNI PLOŠČI).
8. **Modeli ec-H2O NanoClean (modeli ec-H2O z oznako ec-H2O NanoClean)**

Če začne indikatorska lučka sistema ec-H2O utripati zeleno/rdeče, je treba zamenjati vložek za čiščenje vode (slika 30). Glejte ZAMENJAVA VLOŽKA ZA ČIŠČENJE VODE ec-H2O NanoClean.



SLIKA 30

Modeli ec-H2O (modeli ec-H2O, izdelani pred modeli ec-H2O NanoClean)

Če zaslišite alarm in lučka ec-H2O sistema začne utripati rdeče, morate ec-H2O modul sprati za nadaljevanje dela z ec-H2O sistemom (glejte POSTOPEK SPIRANJA ec-H2O MODULA). (Figure 31).

OPOMBA: Ko se oglasi alarm in začne lučka utripati rdeče, bo stroj premostil ec-H2O sistem. Za nadaljevanje čiščenja izključite ec-H2O stikalo in zamenjajte na običajno čiščenje.

POZOR: (ec-H2O model) Ne dovolite, da se posoda za raztopino čisto izprazni. ec-H2O modul se lahko poškoduje, če dlje časa deluje brez vode.



SLIKA 31

POMEN INDIKATORSKE LUČKE SISTEMA ec-H2O	STANJE
Sveti zeleno	Običajno delovanje
Utripa zeleno/rdeče	Potekel je rok uporabe vložka za čiščenje vode. Zamenjajte vložek.
Sveti ali utripa* rdeče	Obrnite se na servisni center

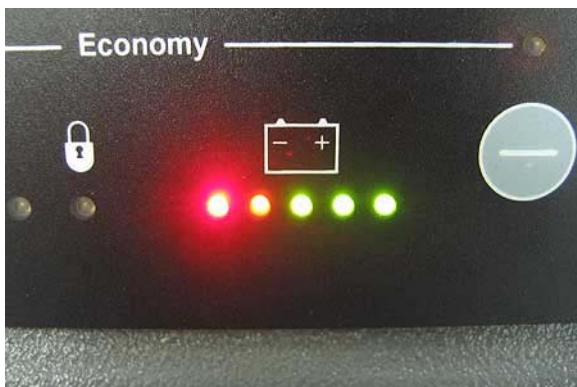
KODE LUČK ec-H2O SISTEMA	STANJE
Svetleča zelena	Normalno delo
Utripajoča rdeča	Izperite ec-H2O modul
Svetleča rdeča	Obrnite se na servisni center

*Preverite, ali je bilo v posodo za raztopino dodano čistilo. Če je sistem ec-H2O deloval s čistilom, izpraznite posodo za raztopino, nalijte čisto vodo in uporabljajte sistem ec-H2O, dokler indikatorska lučka ne začne svetiti normalno.

KAZALNIK NAPOLNJENOSTI AKUMULATORJA

Kazalnik napolnjenosti akumulatorja kaže napolnjenost akumulatorjev (slika 32). Ko so akumulatorji do konca napolnjeni, zasveti vseh pet lučk. Ko se akumulatorji praznijo, lučke ugašajo z desne proti levi.

Ko napolnjenost akumulatorjev doseže rdečo lučko, ima uporabnik še okoli eno minuto časa za čiščenje. Ko začne rdeča lučka utripati, se funkcije za čiščenje samodejno izklopijo, da uporabnika opozorijo na polnjenje akumulatorjev. Če pri utripajoči rdeči lučki uporabnik pritisne gumb **1-STEP**, lahko čiščenje nadaljuje še eno minuto.



SLIKA 32

ŠTEVEC UR

Števec ur beleži skupni čas delovanja motorjev vakuumske črpalke in krtače. S števcem ur določite, kdaj je treba opraviti priporočeno vzdrževanje in zabeležite servisiranje (slika 33). Glejte VZDRŽEVANJE MOTORJA.



SLIKA 33

PRIPRAVA IN UPORABA LOČENEGA ČISTILNIKA

Če je vaš stroj opremljen z ločenim čistilnikom, lahko z le-tim očistite območja, ki jih sicer ne bi mogli doseči.

Priprava stroja na uporabo ločenega čistilnika:

1. Stroj ustavite na ravni površini, izklopite stikalo na ključ in vklopite parkirno zavoro, če je na voljo.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

2. Cev za raztopino priključite na priključek na spodnji desni strani stroja (slika 34).



SLIKA 34

3. S prilagodilnikom cevi povežite cev otiralnika s cevjo ločenega čistilnika (slika 35).



SLIKA 35

4. Ločeni čistilnik priključite na cevi (slika 36).



SLIKA 36

Uporaba ločenega čistilnika:

1. Ključ in stikalo ločenega čistilnika obrnite v vključen položaj (I) (slika 37). Med uporabo ločenega čistilnika je sistem FaST/ec-H2O onemogočen.



SLIKA 37

2. Spustite otiralnik, da vključite vakuumski motor (slika 38).



SLIKA 38

3. Pritisnite na sproilec, da sprojite dovod raztopine. Krtačo uporabite za čiščenje, otiralnik pa za zbiranje raztopine (slika 39).

⚠ OPOZORILO: Vnetljive snovi ali reaktivne kovine lahko povzročijo eksplozijo ali požar. Ne sesajte jih.



SLIKA 39

4. Po čiščenju izključite stikalo ločenega čistilnika in držite sproilec pet sekund, da sprostite vodni pritisk pred odstranjevanjem cevi za raztopino.

PRAZNJENJE IN ČIŠČENJE REZERVOARJEV

Po vsaki uporabi je potrebno izprazniti in očistiti rezervoarje.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

PRAZNJENJE ZBIRALNEGA REZERVOARJA

1. Stroj premaknite v območje za odstranjevanje odpadkov in izključite stikalo na ključ.
2. Cev za izpraznjevanje držite navzgor in odstranite pokrov, potem pa jo obrnite navzdol, da se rezervoar izprazni (slika 40).



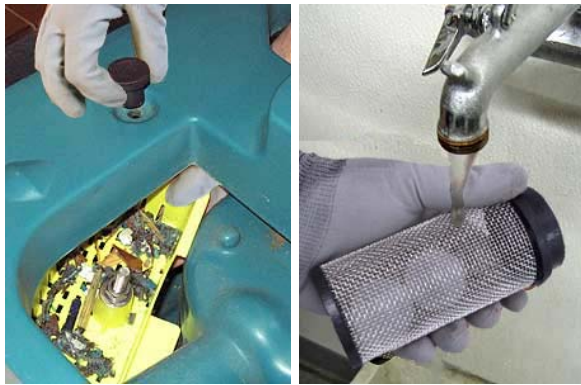
SLIKA 40

3. Po izpraznjevanju odprite zbirni rezervoar in ga očistite (slika 41).



SLIKA 41

4. Očistite plavajoči zaslon in pladenj za umazanijo, ki sta vgrajena v zbirnem rezervoarju (slika 42).



SLIKA 42

3. Očistite filter rezervoarja za raztopino (slika 45).



SLIKA 45

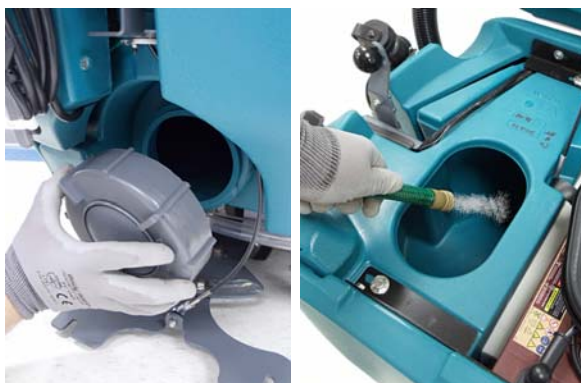
PRAZNJENJE REZERVOARJA ZA RAZTOPINO

1. Čeelite preostalo vodo odstraniti iz rezervoarja za raztopino, cev rezervoarja za raztopino snemite s priključka (slika 43).



SLIKA 43

2. Če izprati rezervoar za raztopino, odstranite pokrov za čiščenje rezervoarja za raztopino in napršite vodo neposredno v odprtine za čiščenje (slika 44).



SLIKA 44

POLNENJE AKUMULATORJEV

ZA VARNOST: Pri delu z akumulatorji in kabli akumulatorjev nosite zaščitne rokavice in zaščito za oči. Izognite se stiku s kislino iz akumulatorja. Življenjska doba akumulatorjev je odvisna od pravilnega vzdrževanja. Če želite zagotoviti najdaljšo življenjsko dobo akumulatorjev:

- Akumulatorje lahko polnite samo enkrat dnevno in samo po vsaj 15-minutnem delovanju stroja.
- Akumulatorjev ne puščajte delno izpraznjenih dlje časa.
- Akumulatorje polnite samo na dobro prezračevanem območju, da preprečite kopičenje plinov. Akumulatorje polnite na območju s temperaturo okolja 27 °C (80 °F) ali manj.
- Počakajte, da polnilnik do konca napolni akumulatorje, preden znova uporabite stroj.
- Tedensko preverjajte nivo elektrolita v mokrih akumulatorjih in poskrbite, da je nivo ustrezen.

⚠ OPOZORILO: Nevarnost po ara ali eksplozije. Akumulatorji izpuhtevajo vodik. Varujte jih pred iskrenjem ali odprtim ognjem. Pokrov akumulatorja naj bo med polnjenjem odprt.

TEHNIČNI PODATKI O POLNILNIKU AKUMULATORJA

- VRSTA POLNILNIKA:
 - ZA ZAPRTE (gel) AKUMULATORJE
 - ZA MOKRE (kislina) AKUMULATORJE
- IZHODNA NAPETOST - 24 V
- IZHODNI TOK - 20 A
- VEZJE ZA SAMODEJNI IZKLOP
- ZA POLNENJE AKUMULATORJEV, PRIMERNIH ZA POGOSTO GLOBOKO PRAZNJENJE

NASTAVITVE VGRAJENEGA POLNILNIKA AKUMULATORJA:

Če je stroj opremljen z vgrajenim polnilnikom, poskrbite, da je polnilnik pravilno nastavljen skladno z vrsto akumulatorja. Nepravilna nastavitve povzročijo škodo na akumulatorjih. V tovarni je polnilnik nastavljen na Exide gel akumulatorje.

Čeelite ugotoviti vrsto svojega akumulatorja, glejte nalepko na akumulatorju. Če podatka ne najdete, se obrnite na dobavitelja akumulatorja.

Čeelite preveriti nastavitve polnilnika, priključite kabel polnilnika v električno vtičnico. Polnilnik prikaže sledeče zaporedje kod pri priključitvi. SPE, U3.5, 24V, 20A, 02c, GEL. Peta in šesta koda sta vrsta akumulatorja "02c" in "GEL".

OPOMBA: Druga koda "U3.5" je različica polnilnika 3.5.

Če prikazane kode ne ustrezajo vrsti vašega akumulatorja, kot je prikazano v tabelah, pravilno nastavite polnilnik.

Različica polnilnika 3.5		
Prikazana koda		Vrsta akumulatorja
02c	GEL	Exide Gel
01c	Kislina	Svinčena kislina (moker)
03c	GEL	Gel (Splošen)

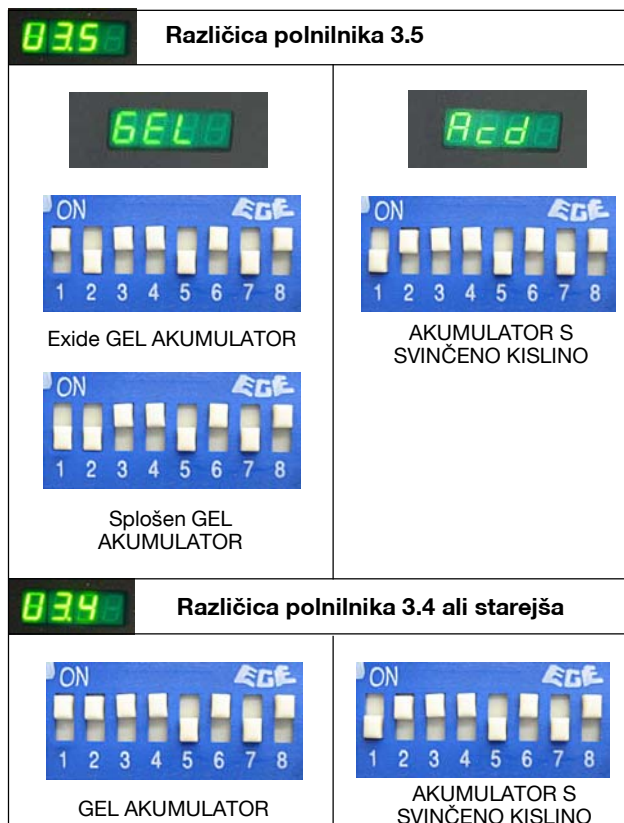
Različica polnilnika 3.4 ali starejša		
Prikazana koda		Vrsta akumulatorja
00c	GEL	Gel (zatesnjen)
01c	Kislina	Svinčena kislina (moker)

Čeelite nastavitve spremeniti, polnilnik izklopite, odlepite vogal prikazovalnika za dostop do stikal (Slika 46).



SLIKA 46

Nastavite stikala polnilnika glede na vrsto akumulatorja (Slika 47). Ob ponastavitvi mora biti kabel polnilnika izključen.



SLIKA 47

UPORABA VGRAJENEGA POLNILNIKA AKUMULATORJA

POMEMBNO: Pred polnjenjem preverite, ali je polnilnik pravilno nastavljen za vašo vrsto akumulatorjev (glejte NASTAVITVE VGRAJENEGA POLNILNIKA).

1. Stroj premaknite v dobro prezračeno območje.
2. Stroj parkirajte na plosko, suho površino. Izključite stikalo na ključ in vključite parkirno zavoro, če je na voljo.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

3. Če polnite moker (kislina) akumulator, pred polnjenjem preverite nivo tekočine (glejte VZDR EVANJE AKUMULATORJA).

4. Privzdignite zbiralni rezervoar, da je poskrbljeno za boljše zračenje (slika 48).



SLIKA 48

5. Izmenični napajalni kabel polnilnika priključite v pravilno ozemljeno električno vtičnico (slika 49).

OPOMBA: Stroj med polnjenjem ne bo deloval.



SLIKA 49

6. S pritiskom na puščico na polnilniku si lahko ogledate sledeče podatke (Slika 50).

Tri številke + naslednja koda:

A = tok polnjenja

U = napetost akumulatorja

h = čas polnjenja

C = naboj polnjenja [Ah]

E = porabljena energija [kWh]



SLIKA 50

7. Ko se začne cikel polnjenja, se lučke počasi pomikajo od rdeče proti rumeni in potem zeleni. Ko se vklopi zelena lučka, je polnjenje končano. Odklopite kabel polnilnika.

Če polnilnik zazna napako, bo prikazal kodo napake (glejte KODE NAPAK VGRAJENEGA POLNILNIKA AKUMULATORJA).

KODE NAPAK VGRAJENEGA POLNILNIKA AKUMULATORJA

PRIKAZANA KODA	NAPAKA	REŠITEV
bat	Zrahljan ali poškodovan kabel akumulatorja	Preverite priključitev kablov akumulatorja.
	Akumulator presega največjo dovoljeno napetost.	Ukrepanje ni potrebno.
E01	Akumulator presega največjo dovoljeno napetost.	Ukrepanje ni potrebno.
E02	Varnostni termostat je presegel največjo dovoljeno notranjo temperaturo.	Preverite, ali so zamašene reže za zračenje polnilnika.
E03	Presežen je bil največji dovoljen čas polnjenja akumulatorja, tako da so akumulatorji premalo napolnjeni, ker so sulfatirani ali v okvari.	Ponovite cikel polnjenja. Če se koda napake E03 znova pojavi, preverite akumulator in ga po potrebi zamenjajte.
SCt	Varnostni števec časa je presegel največji dovoljeni čas polnjenja. Cikel polnjenja se prekine.	Zamenjajte akumulator.
Srt	Morebiten interni kratek stik.	Obrnite se na servisni center.

UPORABA ZUNANJEGA POLNILNIKA (DODATNA OPREMA)

VARNOSTNI NAPOTKI: Kadar vzdržujete stroj, uporaba neprimernih polnilcev lahko poškoduje akumulator in povzroči požar. Redno preverite priključek polnilca na poškodbe.

1. Stroj premaknite v dobro prezračeno območje.
2. Stroj parkirajte na plosko, suho površino. Izključite stikalo na ključ in vključite parkirno zavoro, če je na voljo.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

3. Če polnite moker (kislina) akumulator, pred polnjenjem preverite nivo tekočine (glejte VZDR EVANJE AKUMULATORJA).
4. Privzdignite zbiralni rezervoar, da je poskrbljeno za boljše zračenje (slika 51).



SLIKA 51

5. Izmenični napajalni kabel polnilnika priključite v pravilno ozemljeno električno vtičnico.
6. Enosmerni kabel polnilnika priključite v vtičnico akumulatorjev na stroju (slika 52).



SLIKA 52

7. Prilo eni polnilnik bo samodejno začel s polnjenjem in se izklopil, ko bo polnjenje končano.

OPOMBA: Stroj med polnjenjem ne bo deloval.

POZOR: Med delovanjem polnilnika enosmernega kabla polnilnika ne izključujte iz vtičnice stroja. To lahko povzroči nastanek obloka. Če morate polnilnik med polnjenjem izključiti, najprej izključite izmenični napajalni kabel.

NASTAVITEV KRTAČ ČISTILNE GLAVE

Da zagotovite optimalno kakovost čiščenja, občasno preverite glavo s krtačami, ali je pravilno nastavljena.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

MODEL Z VALJASTO GLAVO

Potrebna orodja: merilna naprava, ključa 27 mm in 24 mm

1. Pri vgrajenih krtačah spustite čistilno glavo in nastavite srednji pritisk krtač.
2. Izključite stroj in izvlecite ključ.
3. S sprednjega in zadnjega srednjega dela čistilne glave izmerite razdaljo od zgornjega roba čistilne glave do tal (slika 53).



SLIKA 53

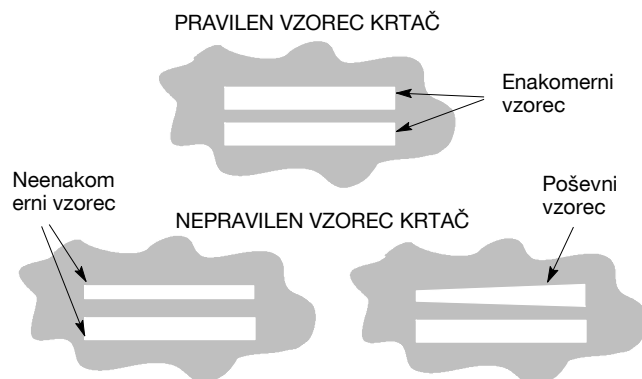
4. Če čistilna glava ni vodoravna, zrahljajte protimatico in zavrtite vijak za nastavljanje čistilne glave tako, da bo glava vodoravna. Ko je čistilna glava vodoravna, pritegnite protimatico (slika 54).



SLIKA 54

MODEL Z VALJASTIMI KRTAČAMI

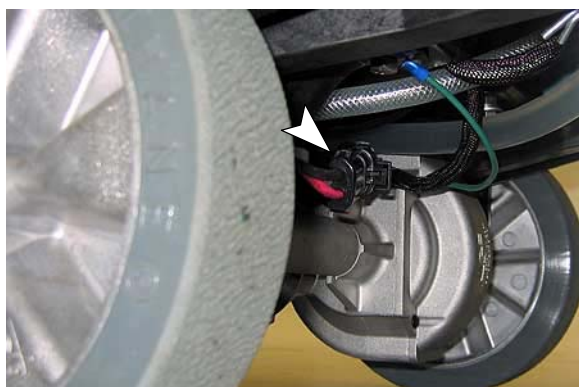
Po vgradnji novega kompleta valjastih krtač preverite njihov vzorec, da zagotovite, da so pravilno nastavljene. Krtače, ki niso pravilno nastavljene, povzročijo predčasno obrabo in slabe rezultate čiščenja (slika 55).



SLIKA 55

Pregledovanje vzorca krtač:

1. Stroj postavite na suha prašna tla ali pa na tla potresite prašnato snov, na primer kreda.
2. Izključite priključno ico pogonskega motorja, da preprečite premikanje stroja (slika 56).



SLIKA 56

3. Spustite čistilno glavo in nastavite največji pritisk krtač.
4. Izključite pretok raztopine.
5. Potegnite varnostno ročico za upravljanje, da se na tleh ustvari vzorec krtač.
6. Čistilno glavo dvignite s tal in potegnite stroj stran.
7. Preglejte vzorec krtač na tleh. Če je vzorec krtač poševen ali neenakomeren, je krtače treba nastaviti.
8. Znova priključite ico priključnega motorja.

Popravljanje neenakomernega vzorca krtač:

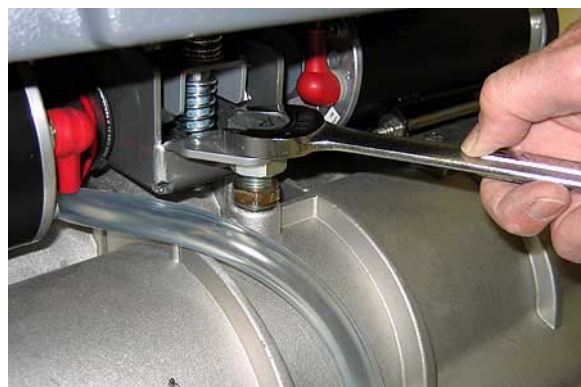
Potrebna orodja: merilna naprava, ključa 27 mm in 24 mm

1. Izmerite razdaljo med sprednjim robom čistilne glave in tlemi ter med zadnjim delom čistilne glave in tlemi (slika 57). Obe izmerjeni vrednosti morata biti enaki.



SLIKA 57

2. Če elite izravnati čistilno glavo, zrahljajte protimatico in zavrtite vijak v smeri urnega kazalca, da spustite zadnji del čistilne glave, ali obratno, da spustite sprednji del (slika 58).



SLIKA 58

3. Znova preverite vzorec krtač.

OPOMBA: Krtače zamenjajte, ko se obrabijo do 15 mm.

Popravljanje poševnega vzorca krtač:

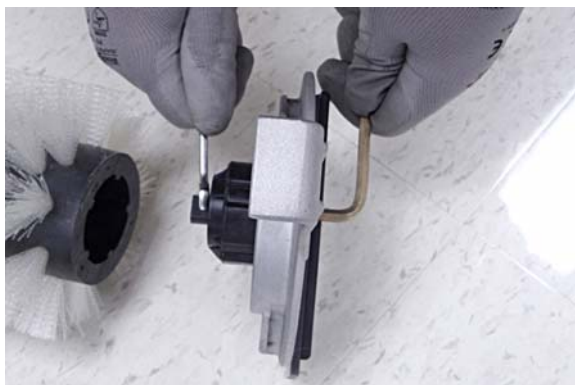
Potrebna orodja: ključ 10 mm in ključ imbus 6 mm

1. Čistilno glavo dvignite s tal in odstranite ključ.
2. S krtače odstranite ploščo za prazni tek (slika 59).



SLIKA 59

3. Gred vtiča za krtačo pridr ite s ključem in zrahljajte 6 mm imbus vijak (slika 60).



SLIKA 60

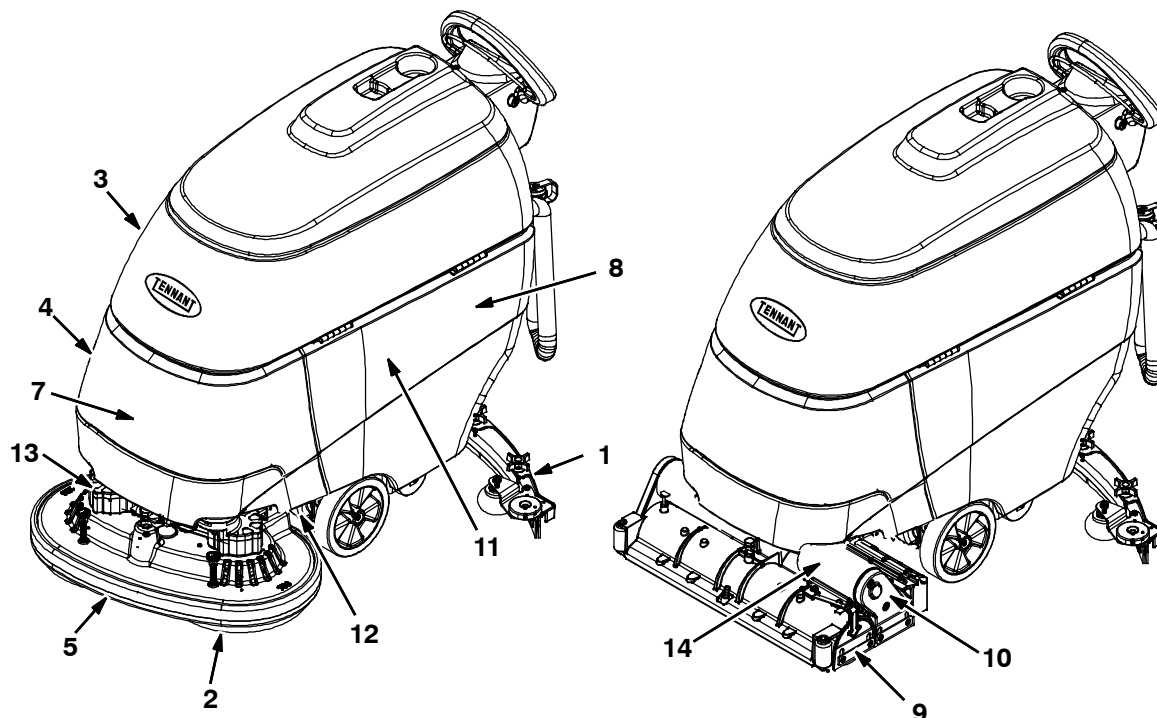
4. Če elite spustiti konec krtače, za sprednjo krtačo gred obrnite v smeri urnega kazalca, za zadnjo krtačo pa nasproti smeri urnega kazalca. Znova pritegnite vijak imbus (slika 61).



SLIKA 61

5. Znova preverite vzorec krtač.

OPOMBA: Krtače zamenjajte, ko se obrabijo do 15 mm.

TABELA VZDR EVANJA


O = Upravljavec T = Usposobljeno osebje

Obdobje	Odg. oseba	Sestavni del	Opis	Postopek
Dnevno	O	1	Otiralnik	Preglejte za poškodbe in dotrajanost
	O	2	Čistilne krtače ali blazinice	Preglejte za poškodbe in dotrajanost
	O	3	Zbiralna posoda	Očistite posodo Očistite sito za smeti
	O	4	Posoda za raztopino	Očistite
	O		Stroj	Preverite, če pušča
	O	5	Obloga diskaste čistilne glave	Preglejte za poškodbe in dotrajanost
	O	6	Obloge cilindrične čistilne glave	Preverite nastavitvev Preglejte za poškodbe in dotrajanost
	O	7	Dovodna cev in priključek sistema FaST-PAK (neobvezen)	Očistite in priključite cev na čep za shranjevanje, ko jo ne uporabljate
Tedensko	O	8	Akumulator	Preverite količino elektrolita
50 ur	O	9	Cilindrične krtače	Preverite šiljenje in jih obrnite od spredaj nazaj
100 ur	O	10	Pogonski jermeni cilindrične krtače	Preverite napetost
200 ur	O	8	Sponke in kabli akumulatorja	Preglejte in očistite
750 ur	T	11	Motor ventilatorja sesalca	Preglejte krtače motorja
	T	12	Pogonski motor	Preglejte krtače motorja
	T	13	Motorji čistilne krtače	Preglejte krtače motorja
1000 ur	T	14	Motorji valjastih krtač	Preglejte krtače motorja
	T	7	FaST filtri za zrak in vodo (neobvezen)	Zamenjajte

VZDR EVANJE STROJA

Da ostane stroj v dobrem stanju, je pomembno, da redno opravljate naslednje vzdr evalne postopke.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

VARNOSTNI NAPOTKI: Ko vzdržujete stroj, po potrebi oz. kot to določa ta priročnik uporabite osebno zaščitno opremo.

DNEVNO VZDR EVANJE(po vsaki uporabi)

1. Izpraznite zbiralni rezervoar (slika 62).



SLIKA 62

2. Sperite in očistite zbiralni rezervoar (slika 63).



SLIKA 63

3. Odstranite in očistite plavajoči zaslon zbiralnega rezervoarja (slika 64).



SLIKA 64

4. Odstranite in očistite pladenj za smeti (slika 65).



SLIKA 65

5. Izpraznite rezervoar za raztopino (slika 66).



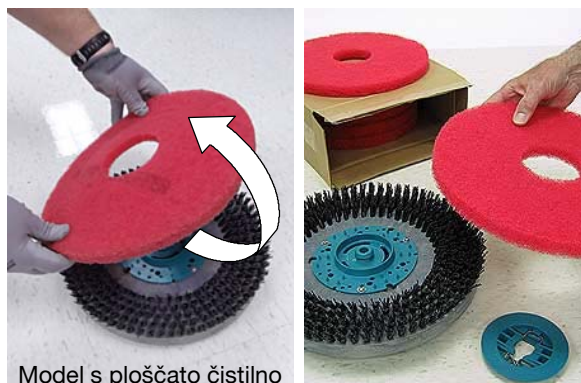
SLIKA 66

6. Očistite filter rezervoarja za raztopino (slika 67).



SLIKA 67

7. Obrnite blazinico ali jo zamenjajte, če je obrabljena (slika 68).



Model s ploščato čistilno

SLIKA 68

8. Zamenjajte krtače, ko ne čistijo več učinkovito ali ko so ščetine obrabljene do rumenega indikatorja (slika 69).



SLIKA 69

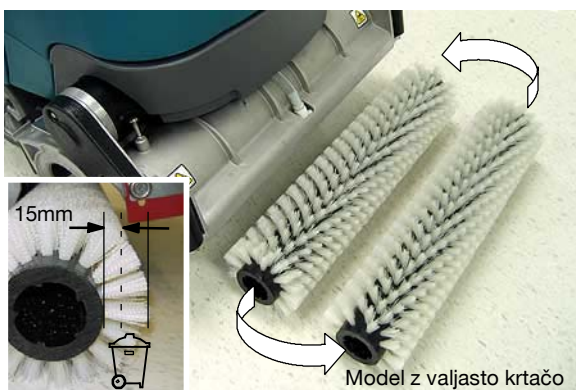
9. Izpraznite in sperite korito za smeti (slika 70).



Model z valjasto krtačo

SLIKA 70

10. Preverite obrabljenost valjastih krtač. Vsakih 50 ur delovanja zamenjajte sprednjo in zadnjo krtačo (slika 71). Krtače zamenjajte, ko se obrabijo do 15 mm.



Model z valjasto krtačo

SLIKA 71

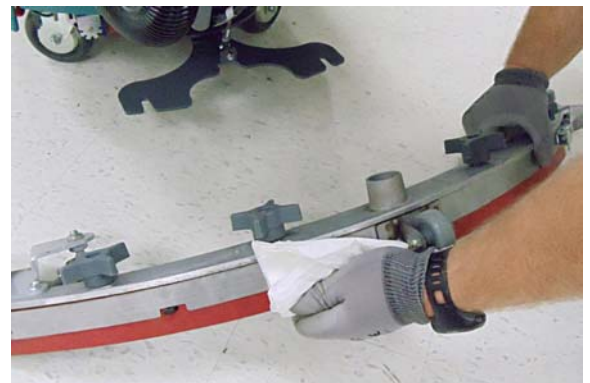
11. Odstranite umazanijo, ki se je nabrala na spodnji strani valjaste čistilne glave, vključno s ploščami za prazni tek in pogonskimi pesti (slika 72).



Model z valjasto krtačo

SLIKA 72

12. Do čistega obrišite lamele otiralnika (slika 73). Sklop otiralnika shranjujte v dvignjenem položaju, da preprečite poškodbe lamel.



SLIKA 73

13. Preverite stanje roba lamele otiralnika (slika 74). Če je lamela obrabljena, jo obrnite (glejte LAMELE OTIRALNIKA).



SLIKA 74

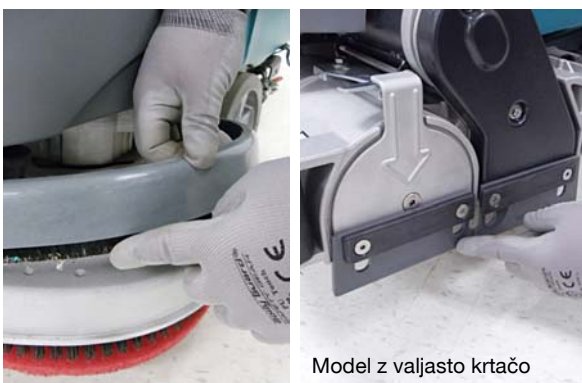
14. Stroj očistite z večnamenskim čistilom in vla no krpo (slika 75).

ZA VARNOST: Stroja ne čistite z visokotlačnimi čistilniki ali tekočo vodo. To lahko povzroči električno okvaro.



SLIKA 75

15. Preverite stanje stranske obloge čistilne glave in jo zamenjajte, če je izrabljena ali poškodovana (slika 76).



SLIKA 76

16. Model FaST: Ko sistema ne uporabljate, dovodno cev FaST-PAK priključite na čep za shranjevanje (slika 77). S priključka cevi odstranite morebiten zasušeni koncentrat, tako da jo namočite v toplo vodo.



SLIKA 77

17. Napolnite akumulatorje (slika 78). Glejte POLNJENJE AKUMULATORJEV.



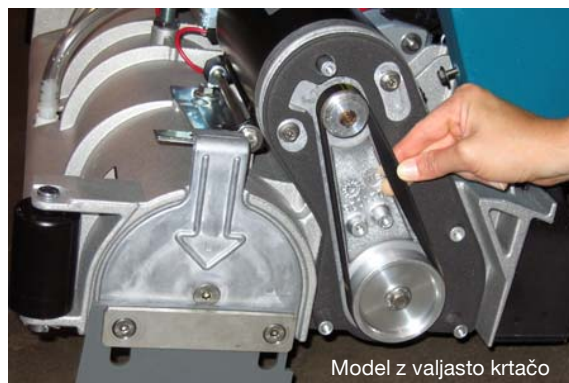
SLIKA 78

18. Tedensko preverjajte nivo elektrolita v akumulatorju (glejte VZDRŽEVANJE AKUMULATORJEV).
19. Mokre (kisline) akumulatorje očistite, da preprečite korozijo, in preverite, ali so kabli akumulatorjev zrahljani (glejte VZDR EVANJE AKUMULATORJA).

MESEČNO VZDR EVANJE STROJA

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

1. Občasno preverite napetost jermena obeh motorjev krtač. Napnite jermen, če ga je mogoče v sredini zavrteti za več kot 90° (slika 79).



SLIKA 79

2. Preglejte in očistite tesnilo pokrova zbiralnega rezervoarja (slika 80). Če je poškodovani, ga zamenjajte.



SLIKA 80

3. Vse pregibne točke in valje namažite z vodoodporno mastjo.
4. Kolesca namažite z vodoodporno mastjo (slika 81).



SLIKA 81

5. Spono parkirne zavore očistite s čistilno raztopino.
6. Preverite, ali so vsi vijaki in matice na stroju pravilno pritegnjeni.
7. Preglejte, ali stroj kje pušča.

VZDR EVANJE AKUMULATORJEV

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

ZA VARNOST: Pri čiščenju akumulatorjev nosite zaščitne rokavice in zaščito oči. Izognite se stiku s kislino iz akumulatorja.

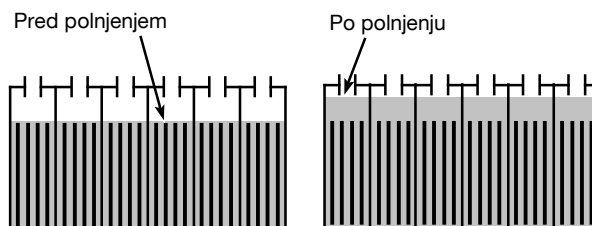
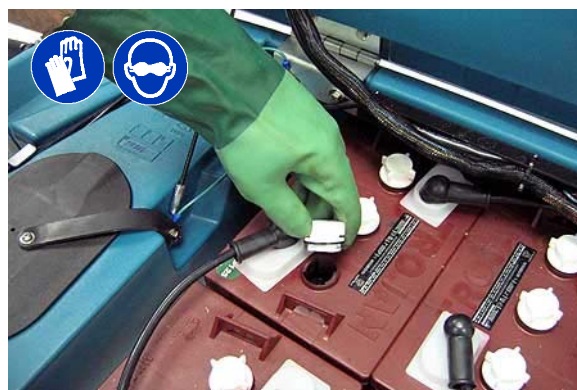
AKUMULATORJI BREZ VZDRŽEVANJA

Akumulatorji brez vzdrževanja (zaprti AGM) ne zahtevajo dolivanja vode. Še vedno pa jih je treba čistiti in na njih izvajati drugo redno vzdrževanje.

PREVERJANJE KOLIČINE ELEKTROLITA

Mokri akumulatorji s svinčevo kislino zahtevajo redno dolivanje vode, kot je opisano spodaj. Tedensko preverjajte nivo elektrolita v akumulatorju.

Nivo elektrolita mora biti pred polnjenjem malenkost nad ploščami akumulatorja, kot je prikazano. Če je nivo nizek, dolijte destilirano vodo (slika 82). **NE NALIJTE PREVEČ TEKOČINE.** Elektrolit se med polnjenjem razširi, kar lahko privede do razlitja. Po polnjenju lahko dolijete destilirano vodo do višine približno 3 mm pod cevmi za ogled.



SLIKA 82

OPOMBA: Zagotovite, da bodo med polnjenjem pokrovi akumulatorjev nameščeni. Po polnjenju akumulatorjev bo morda mogoče zaznati vonj po žveplu. To je običajno.

PREVERJANJE PRIKLJUČKOV/ČIŠČENJE

Po vsakih 200 urah delovanja preverite, ali so priključki akumulatorjev razrahljani, in očistite površino akumulatorjev, vključno s poli in sponkami kablov, z močno raztopino sode bikarbone in vode. Zamenjajte obrabljene ali poškodovane žice (slika 83). Med čiščenjem akumulatorjev ne odstranjajte pokrovov.



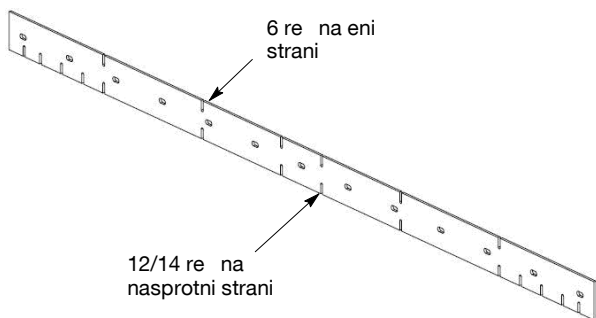
SLIKA 83

LAMELE OTIRALNIKA

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

Ko se lamele obrabijo, jih preprosto zavrtite v navpični ali vodoravni smeri, da je na voljo nov rob za brisanje. Ko so obrabljeni vsi robovi, lamele zamenjajte.

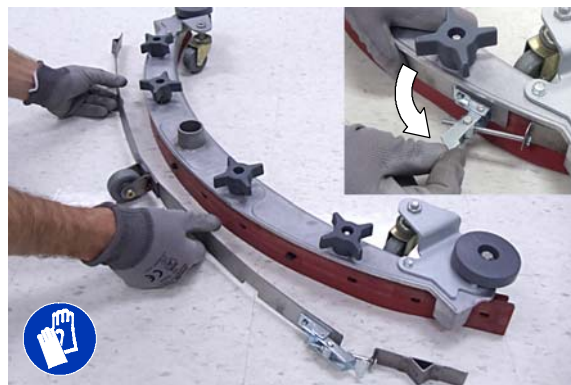
Sprednje lamele na sklopih otiralnika širine 700 mm/800 mm imajo na eni strani 12/14 re, na drugi pa 6 re (slika 84). Če pri modelu z valjasto krtačo opravljate ostre zavoje, boste največ tekočine pobrali z robom z 12/14 re ami.



SLIKA 84

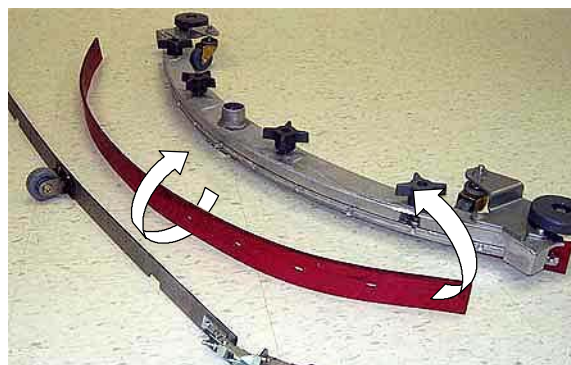
Zamenjava lamel otiralnika:

1. Sprostite objemko in jo odstranite s sklopa otiralnika (slika 85).



SLIKA 85

2. Zamenjajte zadnjo lamelo ali jo obrnite na nov rob, potem pa znova namestite objemko (slika 86).



SLIKA 86

3. Če elite zamenjati sprednjo lamelo, odstranite objemko in zrahljajte štiri gumbe. Sprednjo lamelo zamenjajte ali obrnite na nov rob (slika 87).



SLIKA 87

VZDR EVANJE MOTORJEV

Za zamenjavo oglenih ščetk se obrnite na pooblaščen servis podjetja Tennant.

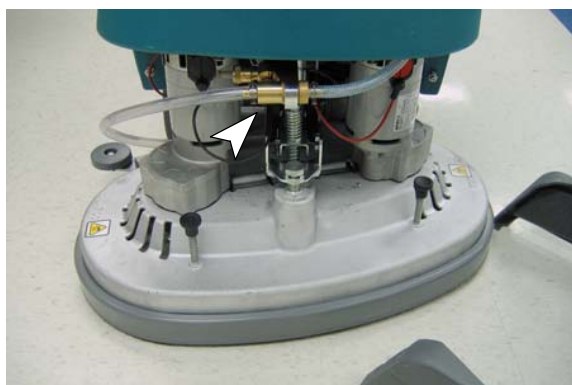
Zamenjava oglenih ščetk	Delovne ure
Motor pogonske gredi	750
Vakuumski motor	
Motor čistilne plošče	
Motorji valjastih krtač	1000

VZDR EVANJE SISTEMA FaST

Vsake 1000 ur zamenjajte filtra za vodo in zrak, ki se nahajata v injektorju detergenta FaST.

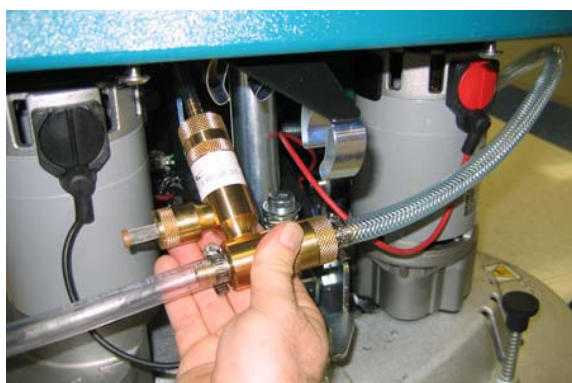
VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

1. Za dostop do sklopa za vbrizgavanje čistila spustite čistilno glavo in odstranite sprednjo oblogo (slika 88).



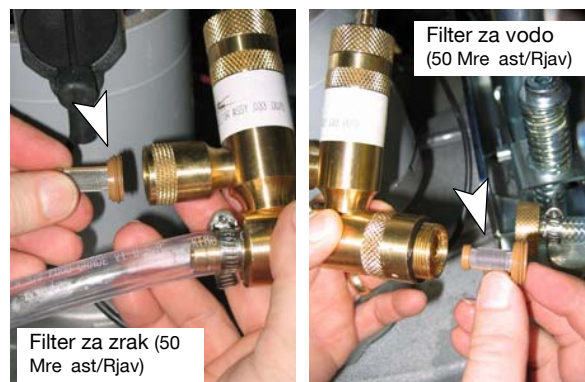
SLIKA 88

2. Sklop za vbrizgavanje odstranite s sponk (slika 89).



SLIKA 89

3. Zamenjajte filtra za vodo in zrak. Za namestitev novega filtra za vodo je potreben 8mm šestkoten ključ. (Figure 90).



SLIKA 90

ZAMENJAVA VLOŽKA ZA ČIŠČENJE VODE ec-H2O NanoClean

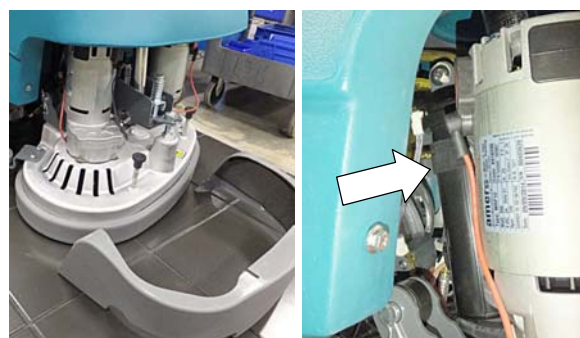
(Modeli ec-H2O z oznako ec-H2O NanoClean)

Vložek za čiščenje vode je treba zamenjati, ko je dosežena največja količina vode ali rok uporabe po aktiviranju vložka, kar nastopi prej. Ko je treba zamenjati vložek, indikatorska lučka sistema ec-H2O utripa zeleno/rdeče.

Nov vložek lahko traja od 12 mesecev v primeru pogoste uporabe stroja do 24 mesecev v primeru manj pogoste uporabe stroja, odvisno od uporabe stroja.

POZOR: Med prvo uporabo in po zamenjavi vložka za čiščenje vode bo sistem ec-H2O samodejno razveljavil izbrano stopnjo pretoka raztopine za do 75 minut.

1. Stroj parkirajte na ravni površini, spustite čistilno glavo in odstranite ključ. Vključite parkirno zavoro, če je na voljo.
2. Odstranite sprednji okrov, da omogočite dostop do vložka. Vložek se nahaja za desnim motorjem krtače (slika 91). Odprite trak okrog vložka in odstranite vložek iz držala.



SLIKA 91

3. Odklopite dva priključka cevi z vložka tako, da pritisnete navznoter črna obročka in izvlečete priključka (slika 92).



SLIKA 92

4. Zabeležite datum namestitve na nalepko novega vložka (slika 93).



SLIKA 93

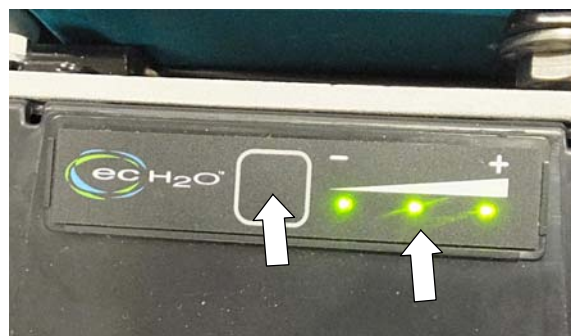
5. Priključite obe cevi na nov vložek in pripnite vložek s trakom na držalo. Poskrbite, da sta priključka cevi popolnoma vstavljeni v nov vložek.

6. Ponastavite časovnik za nov vložek.
 - a. Obrnite ključ v položaj za vklop.
 - b. Pritisnite stikalo modula ec-H₂O in ga držite 10 sekund. Ko spustite stikalo, se začnejo tri indikatorske lučke za pretok premikati naprej in nazaj (slika 94).



SLIKA 94

- c. Medtem ko se indikatorske lučke premikajo nazaj in naprej, pritisnite gumb za pretok raztopine (slika 95). Tri indikatorske lučke nato trikrat utripnejo, kar pomeni, da je časovnik ponastavljen. Če lučke ne utripnejo trikrat, ponovite postopek.



SLIKA 95

POSTOPEK IZPIRANJA *ec-H2O* MODULA

(modeli *ec-H2O*, izdelani pred modeli *ec-H2O NanoClean*)

Ta postopek je potreben samo, ko se oglasi alarm in lučka sistema *ec-H2O* začne utripati rdeče.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

1. Izpustite vso vodo iz zbiralne posode in posode za raztopino.
2. Nalijte 4 litre nerazredčenega belega kisa v posodo za raztopino. Ne razredčite.
(p/n 1050552- **kisom, 10 litre**)

OPOMBA: Uporabite samo **bel ali ri ev kis**. Stopnja kislosti mora biti med 4 do 8 %. **Ne uporabite drugih kislin za ta postopek.**

3. Odklopite nastavek črnega priključka pri čistilni glavi in namestite cev v vedro (slika 96). Za dostop do nastavka priključka boste mogoče morali odstraniti prednji pokrov stroja.

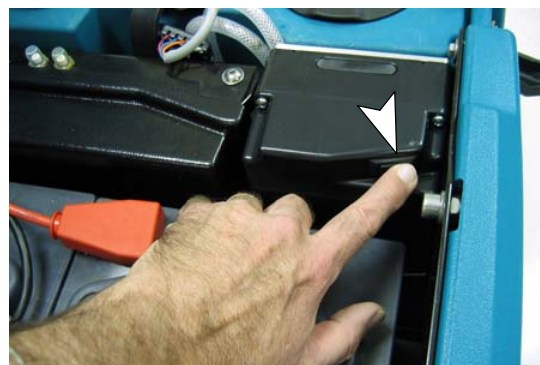


SLIKA 96

4. Ključ obrnite v vključen polo aj (I).
5. Pritisnite in spustite stikalo za izpiranje modula *ec-H2O*, da vključite cikel izpiranja (slika 97). Modul se nahaja pod obnovitveno posodo.

OPOMBA: Modul se samodejno izključi, ko je cikel izpiranja končan (približno 7 minut). Modul mora teči skozi celoten 7 minutni cikel za ponastavitev lučke sistema in alarma.

Ponovite postopek spiranja, če se modul *ec-H2O* ne ponastavi. Če se modul ne ponastavi, stopite v stik s pooblaščenim servisom.



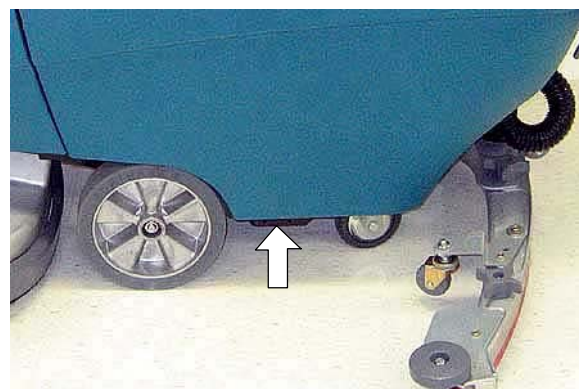
SLIKA 97

DVIGOVANJE STROJA

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

Pri servisiranju stroj dvigujte samo na označenih delih (slika 98). Pred dvigovanjem izpraznite rezervoarja za raztopino in zbiranje, stroj pa postavite na vodoravno podlago.

ZA VARNOST: Pri servisiranju stroj dvigujte samo na označenih delih. Uporabite dvigalo ali dvigovalno napravo, ki zmore te o stroja.



SLIKA 98

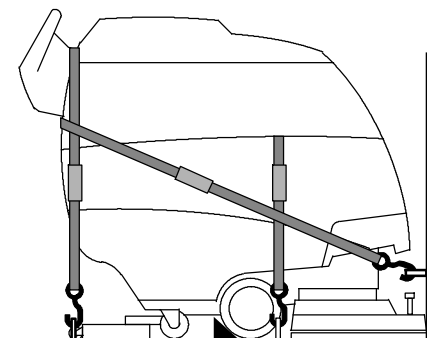
PREVA ANJE STROJA

Če stroj prevaate s prikolico ali tovornjakom, obvezno upoštevajte spodnji postopek:

1. Izpraznite rezervoarje stroja.
2. Za natovarjanje stroja uporabite klančino, ki zmorete o stroja in osebe, ki ga natovarja.

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

3. sprednji del stroja postavite ob sprednji del tovornjaka ali prikolice. Spustite čistilno glavo in otiralnik.
4. Če je na voljo, vklopite parkirno zavoro, za vsako kolo pa postavite klado, da stroj zavarujete pred premikanjem.
5. Stroj pritrdite s privezovanjem, kot kaže slika 99). Na prikolico ali tovornjak boste v ta namen morda morali vgraditi nosilce za privezovanje.



SLIKA 99

SHRANJEVANJE STROJA

1. Pred skladiščenjem stroja napolnite akumulatorje, da podaljšate njihovo življenjsko dobo. Napolnite akumulatorje enkrat na mesec.
2. Pred skladiščenjem stroja odklopite akumulatorje.
3. Temeljito izpraznite in izperite rezervoarje.
4. Stroj hranite na suhem mestu z dvignjeno čistilno glavo in otiralnikom.
5. Za boljše zračenje odprite pokrov zbiralnega rezervoarja.

POZOR: Stroja ne izpostavljajte delu, shranjujte ga v zaprtem prostoru.

6. Če shranjujete stroj v zelo nizkih temperaturah, sledite navodilom za ZAŠČITO PRED ZMRZOVANJU spodaj.

ZAŠČITA PRED ZMRZOVANJEM

VARNOSTNI NAPOTKI: Preden zapustite stroj ali ga ustavite na ravni površini, uporabite ročno zavoro (če je opremljen), ugasnite stroj in odstranite ključ.

1. Izpustite vso vodo iz obnovitvene posode in posode za raztopino.
2. Nalijte 4 litre nerazredčene tekočine proti zmrzovanju za avtomobile v posodo za raztopino. Ne razredčite.
3. Vključite stroj in uporabite sistem za pretok raztopine. Izključite stroj, ko vidite rdečo tekočino proti zmrzovanju za avtomobile.

Če je vaš stroj opremljen z ločenim čistilnikom, ga vključite za par sekund, da zaščitite črpalko.

Nadaljujte s postopkom zaščite pred zmrzovanjem, če je stroj opremljen s sistemom *ec-H2O*.

Modeli *ec-H2O NanoClean*:

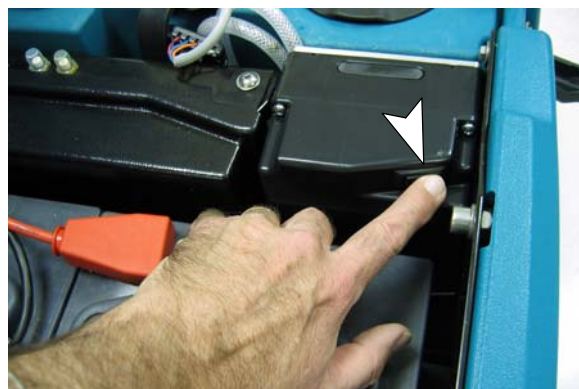
(modeli *ec-H2O* z oznako *ec-H2O NanoClean*)

Upravljajte stroj v načinu *ec-H2O*, tako da tekočina proti zmrzovanju zakroži po sistemu *ec-H2O*.

Modeli *ec-H2O*:

(modeli *ec-H2O*, izdelani pred modeli *ec-H2O NanoClean*)

Pritisnite in spustite stikalo modula *ec-H2O*, da se tekočina proti zmrzovanju pošlje skozi sistem *ec-H2O* (slika 100). Ko vidite tekočino proti zmrzovanju, pritisnite stikalo znova, da se modul izključi.



SLIKA 100

POMEMBNO: Pred uporabo stroja morate sprati tekočino proti zmrzovanju iz modula, tako kot je opisano spodaj.

POZOR: Če tekočine proti zmrzovanju ne sperete pravilno iz sistema *ec-H2O*, lahko modul *ec-H2O* zazna napako in se ne vključi (kazalnik stikala *ec-H2O* se zasveti rdeče). Če se to zgodi, znova zaenite stroj in ponovite spiranje.

Spiranje tekočine proti zmrzovanju iz modula *ec-H2O*:

(*modeli ec-H2O, izdelani pred modeli ec-H2O NanoClean*)

1. Izčrpajte tekočino proti zmrzovanju iz posode za raztopino v vedro.
2. Napolnite posodo za raztopino s hladno vodo (Glejte POLNJENJE POSODE ZA RAZTOPINO).
3. Odklopite nastavek črnega priključka pri čistilni glavi in namestite cev v vedro (slika 101). Za dostop do nastavka priključka boste mogoče morali odstraniti prednji pokrov stroja.



SLIKA 101

4. Pritisnite in spustite stikalo modula *ec-H2O*, da se tekočina proti zmrzovanju spere iz sistema *ec-H2O* (slika 100). Modul se nahaja pod obnovitveno posodo.

Ko voda postane čista, pritisnite stikalo modula, da se ustavi cikel spiranja.

Tekočino proti zmrzovanju odvrzite na okolju prijazen način v skladu z lokalnimi predpisi za odstranjevanje odpadkov.

5. Stroj je sedaj pripravljen za čiščenje.

ISKANJE NAPAK

TE AVA	VZROK	REŠITEV
Stroj ne deluje	Prazni akumulatorji	Napolnite akumulatorje
	Sprosen je gumb za ustavitev v sili	Gumb zavrtite v smeri urnega kazalca, da ga ponastavite
	Okvarjen akumulator	Zamenjajte akumulator(je)
	Razrahljan kabel akumulatorja	Pritegnite razrahljan kabel
	Napaka nadzorne plošče	Obrnite se na servisni center
	Napaka stikala na ključ	Obrnite se na servisni center
	Zaznana je bila napaka stroja.	Glejte kode napak kazalnika na nadzorni plošči
Vgrajeni polnilnik akumulatorja ne deluje	Vtikač ni priključen na napajanje	Preverite priključitev vtikača
	Pokvarjena varovalka polnilnika	Zamenjajte varovalko polnilnika
	Pokvarjen napajalni kabel	Zamenjajte kabel
	Zaznana je bila napaka.	Glejte kode napak vgrajenega polnilnika akumulatorjev
Motor ščetke ne deluje	Gumb <i>1-STEP</i> je izključen	Vklopite gumb za čiščenje <i>1-STEP</i>
	Preobremenjen motor krtače	Glejte kode napak kazalnika na nadzorni plošči
	Prazni akumulatorji	Napolnite akumulatorje
	Napaka nadzorne plošče	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjeno stikalo za čistilno glavo (dvigovanje/spušcanje)	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjeno stikalo varnostne ročice za upravljanje	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjen motor krtače ali priključitev	Obrnite se na servisni center
	Obrabljene oglene ščetke	Obrnite se na servisni center
	Pretrgan ali zrahljan jermen (model z valjasto krtačo)	Zamenjajte ali pritegnite jermen
	Stroj se ne premika	Vključena je parkirna zavora
Zaznana je bila napaka stroja		Glejte kode napak kazalnika na nadzorni plošči
Napaka nadzorne plošče		Obrnite se na servisni center
Kolesa so dvignjena od tal		Obrnite se na servisni center
Pokvarjen motor pogonske gredi ali priključitev		Obrnite se na servisni center
Obrabljene oglene ščetke		Obrnite se na servisni center
Prevelik naklon		Izogibajte se strmim naklonom in izključite ter vključite ključ
Vakuumski motor ne deluje	Otiralnik je dvignjen s tal	Spustite otiralnik
	Prazni akumulatorji	Napolnite akumulatorje
	Napaka nadzorne plošče	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjen vakuumski motor ali priključitev	Obrnite se na servisni center
	Obrabljene oglene ščetke	Obrnite se na servisni center

ISKANJE NAPAK - nadaljevanje

TE AVA	VZROK	REŠITEV
Ni pretoka raztopine ali je pretok majhen	Rezervoar za raztopino je skoraj prazen	Napolnite rezervoar za raztopino
	Zamašen filter rezervoarja za raztopino	Očistite filter rezervoarja za raztopino
	Prazni akumulatorji	Napolnite akumulatorje
	Zamašen ventil za raztopino	Odstranite in očistite ventil
	Napaka nadzorne plošče	Obrnite se na servisni center
Slabo pobiranje vode	Zbiralni rezervoar je poln ali pa se tvori preveč pene	Izpraznite zbiralni rezervoar
	Zrahljan pokrov cevi za praznjenje	Pritegnite pokrov
	Zamašen plavajoči zaslon zbiralnega rezervoarja	Očistite zaslon
	Zamašen sklop otiralnika	Očistite sklop otiralnika
	Izrabljene lamele otiralnika	Zamenjajte ali zavrtite lamele otiralnika
	Nepravilno upogibanje lamel otiralnika	Nastavite višino lamel otiralnika
	Zrahljane povezave vakuumske cevi	Pritrdite povezave vakuumske cevi
	Zamašena vakuumska cev	Odstranite zamašitev
	Poškodovana vakuumska cev	Zamenjajte vakuumsko cev
	Pokrov zbiralnega rezervoarja ni nameščen	Pravilno namestite pokrov
	Poškodovano tesnilo pokrova zbiralnega rezervoarja	Zamenjajte tesnilo
	Pokvarjen vakuumski motor	Obrnite se na servisni center
	Slaba zmogljivost čiščenja	V krtačo se je ujela umazanija
Obrabljene krtače/blazinice		Zamenjajte krtače/blazinice
Nepravilna nastavitev pritiska krtače		Spremenite nastavitev pritiska
Napačna vrsta krtače/blazinice		Uporabite pravilno krtačo/blazinico
Zmanjšan čas delovanja	Akumulatorji niso napolnjeni do konca	Do konca napolnite akumulatorje
	Pokvarjeni akumulatorji	Zamenjajte akumulator
	Akumulatorji potrebujejo vzdrževanje	Glejte VZDRŽEVANJE AKUMULATORJEV
	Pokvarjen polnilnik akumulatorja	Popravite ali zamenjajte polnilnik akumulatorja
Gumbi za pretok raztopine in pritisk krtače ter stikalo za sistem FaST so zaklenjeni	Vključena je nadzorniška funkcija (funkcija je blokirana)	Obrnite se na nadzornika

ISKANJE NAPAK - nadaljevanje

TE AVA	VZROK	REŠITEV
Model FaST: sistem FaST ne deluje ali ne deluje pravilno	Stikalo za sistema FaST ni vključeno	Vklopite stikalo sistema FaST
	Dovodna cev sistema FaST-PAK ni priključena	Priključite dovodno cev
	Zamašena dovodna cev sistema FaST-PAK ali priključki	Odmašite jih z namakanjem v topli vodi
	Prazen karton FaST-PAK	Zamenjajte karton FaST-PAK
	Prepognjena dovodna cev sistema FaST-PAK	Odstranite pregib v cevi
	Zamašen sistem za raztopino FaST	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjeno stikalo za vklop/izklop sistema FaST	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjena črpalka	Obrnite se na servisni center
	Zamašen filter rezervoarja za raztopino	Izpraznite rezervoar za raztopino, odstranite filter rezervoarja za raztopino, ga očistite in znova vgradite
	Zamašena priključna plošča/filter za čistilo	Zamenjajte priključno ploščo/filter (glejte VZDR EVANJE SISTEMA FaST)
	Zamašen dovodni filter za raztopino FaST	Obrnite se na servisni center
Napaka nadzorne plošče	Obrnite se na servisni center	

ISKANJE NAPAK - nadaljevanje

Modeli ec-H2O NanoClean (modeli ec-H2O z oznako ec-H2O NanoClean)

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Indikatorska lučka sistema ec-H2O utripa zeleno/rdeče	Potekel je rok uporabe vložka za čiščenje vode	Zamenjajte vložek (glejte ZAMENJAVA VLOŽKA ZA ČIŠČENJE VODE ec-H2O NanoClean)
Indikatorska lučka sistema ec-H2O sveti rdeče ali utripa* rdeče	Zaznana je bila napaka sistema ec-H2O	Obrnite se na servisni center

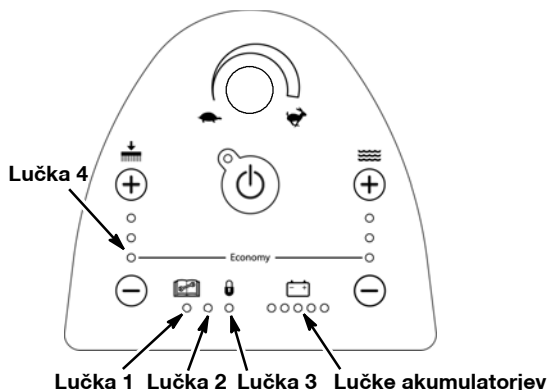
*Preverite, ali je bilo v posodo za raztopino dodano čistilo. Če je sistem ec-H2O deloval s čistilom, izpraznite posodo za raztopino, nalijte čisto vodo in uporabljajte sistem ec-H2O, dokler indikatorska lučka ne začne svetiti normalno.

Modeli ec-H2O (izdelani pred modeli ec-H2O NanoClean)

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Lučka echo sistema utripa rdeče in zasliši se alarm	Mineralne usedline v modulu	Izperite modul (Glejte IZPIRANJE ec-H2O MODULA) Če lučka kazalnika začne utripati v 1-10 sekund, ponovite izpiranje, Če lučka kazalnika začne utripati po minuti čiščenja, ima voda mogoče nizko prevodnost.
	Nizka prevodnost vode	Dodajte 17 ml soli za vsakih 85 l vode.
lučka ec-H2O sistema gori rdeče	Pokvarjen modul	Obrnite se na servisni center
lučka ec-H2O sistema se ne vključi	Pokvarjena lučka ali modul	Obrnite se na servisni center
Ni pretoka vode	Zamašen modul	Obrnite se na servisni center
	Pokvarjena črpalka za raztopino	Zamenjajte črpalko za raztopino

KODE KAZALNIKA NAPAK NA NADZORNI PLOŠČI

Če stroj zazna napako, bodo lučke nadzorne plošče z utripanjem javile naslednje kode napake.



KODA	NAPAKA	REŠITEV
Lučka 1 utripa	Zbiralni rezervoar je dvignjen.	Spustite zbiralni rezervoar. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Zaporedno utripanje lučk 1, 2 in 3	Priključen je polnilnik akumulatorja.	Izključite polnilnik akumulatorja. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Lučki 1 in 4 utripata	Preobremenjen levi motor krtače.	Preglejte krtačo, če so se vanjo zapletli odpadki ali če je nameščena napačna blazinica, sicer pa se obrnite na servisni center. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Lučki 3 in 4 utripata	Preobremenjen desni motor krtače.	Preglejte krtačo, če so se vanjo zapletli odpadki ali če je nameščena napačna blazinica, sicer pa se obrnite na servisni center. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Lučki 2 in 3 utripata	Preobremenjen pogonski motor. Prevelik naklon.	Izogibajte se strmim naklonom ali se obrnite na servisni center. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Lučki 1 in 3 utripata	Gibanje čistilne glave je ovirano ali pa je prišlo do okvare aktuatorskega motorja.	Preglejte čistilno glavo, če je njeno gibanje ovirano, ali se obrnite na servisni center. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Lučka 2 utripa	Okvara vakuumskega motorja.	Obrnite se na servisni center.
Lučki 1 in 2 utripata	Okvara krmiljenja pogonskega motorja.	Obrnite se na servisni center.
Lučka 3 utripa	Preobremenitev ali okvara črpalke FaST.	Ponastavite varovalko 10 A ali se obrnite na servisni center. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Lučka 3 utripa, če pritisnete gumb za pretok raztopine in pritisk krtače ter stikalo za sistem FaST	Vključena je nadzorniška funkcija (funkcija je blokirana)	Obrnite se na nadzornika.
Lučke 1, 2 in 3 utripajo	Preobremenitev ali okvara črpalke dodatnega čistilnika.	Ponastavite varovalko 10 A ali se obrnite na servisni center. Izključite in vključite ključ, da se sistem ponastavi.
Utripajo vse lučke akumulatorja	Spro en je gumb za ustavitev v sili	Gumb zavrtite v smeri urnega kazalca, da ga ponastavite.
Zaporedoma se pri igajo vse lučke akumulatorja	Ključ ste obrnili pri vključeni varnostni ročici za upravljanje.	Sprostite varnostno ročico za upravljanje.

TEHNIČNI PODATKI ZA STROJ

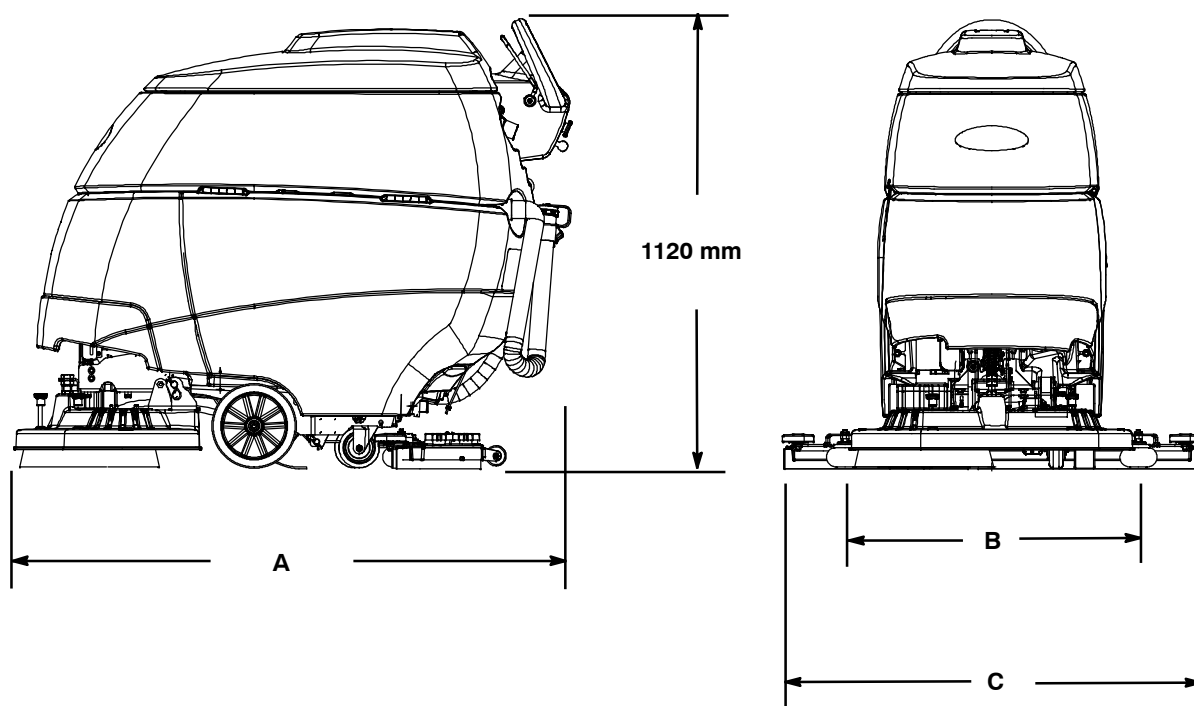
MODEL	Plošča, 600mm	Plošča, 700mm	Plošča, 800 mm	Valjasta krtača, 650 mm	Valjasta krtača, 800 mm
DOL INA	1,346 mm	1,400 mm	1,463 mm	1,387 mm	1,387 mm
ŠIRINA	645 mm	737 mm	838 mm	711 mm	864 mm
VIŠINA	1.120mm				
NAJMANJŠI KROG OBRAČANJA	1.346mm	1.499mm	1.626mm	1.575mm	1.638mm
TE A	143 kg	165 kg	171 kg	162 kg	166 kg
TE A Z AKUMULATORJI	263 kg	276 kg	282 kg	281 kg	285 kg
KAPACITETA ZBIRALNEGA REZERVOARJA	102 l				
KAPACITETA REZERVOARJA ZA RAZTOPINO	85 l				
POGONSKI SISTEM	Pogonska gred, 24 V, 0,19 kW				
NAJVEČJA HITROST PREMIKANJA	Čiščenje: 67 m/min Preva anje: 72 m/min				
PRODUKTIVNOST Teoretična	2.450m ² /h	2.860m ² /h	3.270m ² /h	2.660m ² /h	3.270m ² /h
PRODUKTIVNOST Ocenjena dejanska	1.660m ² /h	1.930m ² /h	2.230m ² /h	1.785m ² /h	2.230m ² /h
ŠIRINA POTI ČIŠČENJA	600mm	700mm	800mm	650mm	800mm
PREMER KRTAČE	302mm	353mm	404mm	151mm	151mm
PRITISK KRTAČE	18/36/54 kg				
PRETOK RAZTOPINE - nizek:	1,70 l/min	1,90 l/min		1,70 l/min	1,90 l/min
PRETOK RAZTOPINE - srednji:	1,30 l/min	1,51 l/min		1,30 l/min	1,51 l/min
PRETOK RAZTOPINE - največji:	0,95 l/min	1,14 l/min		0,95 l/min	1,14 l/min
ŠIRINA OTIRALNIKA	standardno 908mm	standardno 1.051mm	standardno 1.185 mm	1.051mm	1.185mm
	800mm	908mm	1.051mm		
MOTOR KRTAČE	2 kosa, .55 kW, 220 obr/min, 24 V, 29 A			2 kosa, .47 kW, 1500 obr/min, 24 V, 23 A	
VAKUUMSKI MOTOR	640 W, 3-stopenjski 5,7, 24 V, 26 A				
VODNI STOLPEC/PRETOK ZRAKA	55 mm H ² O/ 32,4 l ³ /min				
AKUMULATORJI	4 kosi, 6 V				
ČAS DELOVANJA NA ENO POLNJENJE	Najmanj 3,5 ur/največ 4,75 ur				
KAPACITETA AKUMULATORJEV	Mokri (kislina) = 180 Ah/5 h, 200 Ah/5 h Zaprti (Gel) = 180 Ah/5 h				
VGRAJENI POLNILNIK	230 V~, 5 A, 50/60 Hz, 24 V=, izhodni tok 20 A				
SKUPNA PORABA MOČI	50 A nazivno				
ENOSMERNNA NAPETOST	24 V=				
RAZRED ZAŠČITE	IPX3				
NAJVEČJI NAKLON	Pri čiščenju 5 %, pri preva anju 8 %, Rampa obremenitev (rezervoarji prazni) 19,5%				
Vrednosti so določene skladno z EN 60335-2-72					
RAVEN ZVOČNEGA TLAKA L _{pA}	65 dB(A)			64 dB(A)	
ODSTOPANJE K _{pA}	3 dB(A)			3 dB(A)	
RAVEN ZVOČNE MOČI L _{WA} + ODSTOPANJE K _{WA}	84 dB(A)			83 dB(A)	
VIBRACIJE - ROK	<2,5 m/s ²				

SISTEM FaST	Plošča, 600mm	Plošča, 700mm	Plošča, 800 mm	Valjasta krtača, 650 mm	Valjasta krtača, 800 mm
PRODUKTIVNOST Ocenjena dejanska	1.865m ² /h	2.115m ² /h	2.440 m ² /h	1.950m ² /h	2.440 m ² /h
ČRPALKA ZA RAZTOPINO	24 V=, 3,5 A, neobremenjen pretok najmanj 5,6 l/min, premostitveni pritisk 4,13 bar				
PRETOK RAZTOPINE	0,57 l/min.	0,83 l/min.		0,57 l/min.	0,83 l/min.
PRETOK KONCENTRATA	0,57 cm ³ /min.	0,83 cm ³ /min.		0,57 cm ³ /min.	0,83 cm ³ /min.
RAZMERJE KONCENTRAT/VODA	1:1000				

SISTEM ec-H2O	Plošča, 600mm	Plošča, 700mm	Plošča, 800 mm	Valjasta krtača, 650	Valjasta krtača, 800
PRODUKTIVNOST Ocenjena dejanska	1.865 m ² h	2.115 m ² h	2.440 m ² h	1.950 m ² h	2.440 m ² h
ČRPALKA ZA RAZTOPINO	24 V=, 3,5 A, neobremenjen pretok najmanj 5,6 l/min, premostitveni pritisk 4,13 bar				
PRETOK KONCENTRATA*	0,57 L/min (standard)	0,83 L/min (standard)		0,83 L/min (standard)	1,25 L/min (standard)
	0,83 L/min (Neobvezen)	1,25 L/min (Neobvezen)		1,14 L/min (Neobvezen)	1,67 L/min (Neobvezen)
	1,14 L/min (Neobvezen)	1,67 L/min (Neobvezen)			

* Modeli ec-H2O, izdelani pred modeli ec-H2O NanoClean – če je treba prilagoditi stopnjo pretoka raztopine, se obrnite na pooblaščen servisni center.

DIMENZIJE STROJA



Models:	600 mm Plošča	700 mm Plošča	800 mm Plošča	650 mm Valjasta krtača	800 mm Valjasta krtača
A =	1,346 mm	1,400 mm	1,463 mm	1,387 mm	1,387 mm
B =	645 mm	737 mm	838 mm	711 mm	864 mm
C =	908 mm	1,051 mm	1,185 mm	1,051 mm	1,185 mm